

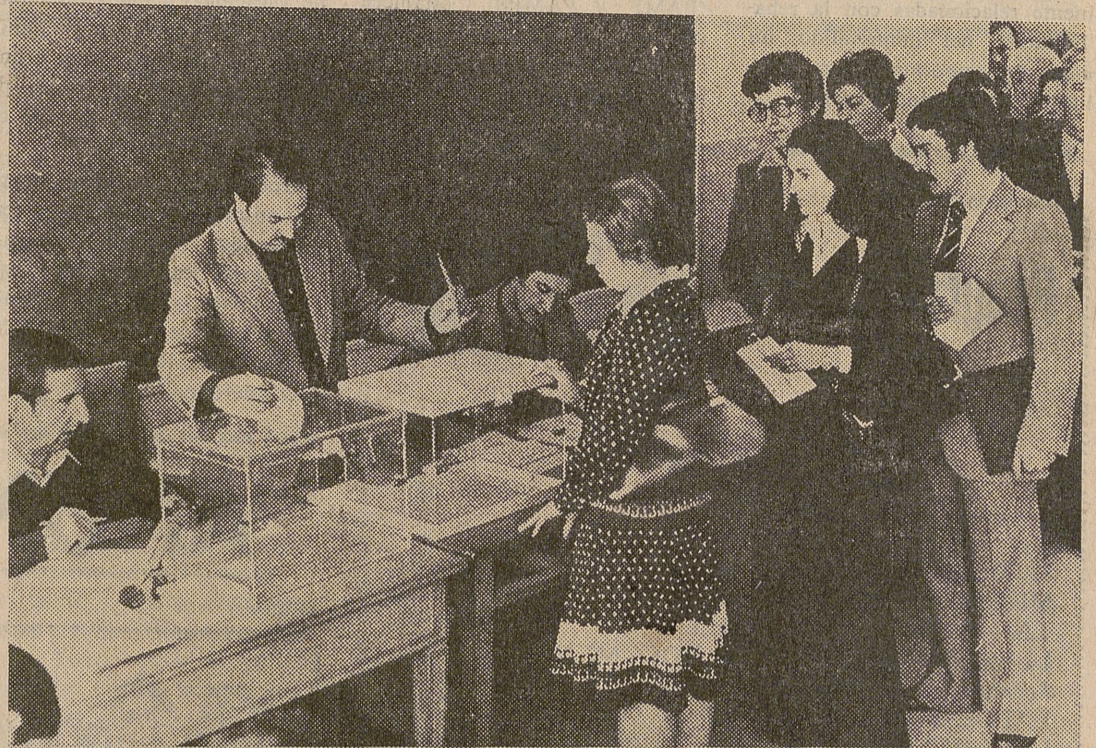
# EL DIARIO DE AVILA

PERIODICO INDEPENDIENTE

Miércoles, 15 de junio de 1977 12 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN. ● Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXVIII ● Número 24.861 ● Depósito Legal: AV-5-1956

# LOS ABULENSES VOTAN



“Con espíritu de esperanza y fe plena en nuestro pueblo”

Mensaje del Vicepresidente Gutiérrez Mellado, a los españoles



El Vicepresidente primero del Gobierno, para Asuntos de la Defensa, teniente general don Manuel Gutiérrez Mellado, pronunció anoche, ante los micrófonos de Radio Nacional y las cámaras de Televisión Española, una alocución dirigida a todos los españoles, cuyo texto íntegro ofrecemos a nuestros lectores en página 12. En este “mensaje de aliento, serenidad y confianza”, que el Gobierno transmitía en víspera de las elecciones generales a Cortes que se celebran hoy, el teniente general Gutiérrez Mellado manifestó también que “abstenerse significa inhibición y España necesita de todos los españoles”.

Intentaron secuestrar a una portorriqueña, en Madrid



Unos individuos desconocidos intentaron ayer secuestrar a la súbita portorriqueña Carmen García Romero en la misma entrada de su domicilio, —en el grabado—, situado en la urbanización Montecarlo, cercana a Madrid, entre Pozuelo y Majadahonda. Al parecer, dichos individuos salieron de un coche en el que habían seguido a la mujer, la amenazaron y, antes de darse a la fuga, la golpearon con una pistola, causándole diversas heridas. En la foto se pueden apreciar manchas de sangre, junto al coche.

Largas colas desde primeras horas ante los Colegios electorales

Los abulenses han madrugado en la jornada electoral de hoy. Antes de las nueve de la mañana, hora de apertura de los colegios electorales, se habían formado ya largas colas de electores antes estos. La mayor parte de las personas que se han acercado a las urnas en las primeras horas de la mañana eran amas de casa, que han querido iniciar su jornada de trabajo en el hogar sin la preocupación de encontrar tiempo libre para votar. También en esas primeras horas, casi la totalidad de los electores llevaban ya los sobres preparados desde sus casas. Posteriormente, a lo largo de la mañana, el público que ha acudido a los colegios electorales ha sido más heterogéneo, pues, a las madrugadoras amas de casa, se han ido uniendo empleados, trabajadores, obreros, estudiantes, etc. Durante las primeras horas de la jornada electoral, todo se ha desarrollado con normalidad absoluta.

(Fotos: LUMBRERAS).

**Chocaro** *Confección para señora*

Todo para las futuras mamás

**VESTIDOS - BAÑADORES - CORSETERIA**

Reyes Católicos, 14 (Pasaje)

**AUTOSERVICIO**

PERFUMERIA - ART. DE LIMPIEZA VARIOS

Entrada libre - Sin cuota - Servicio a domicilio gratuito

almacenes

**EL CASTILLO**

Abierto sábados por la tarde. Estrada, 12

# Vacaciones de verano para minusválidos / 1977

Las actividades de ocio y tiempo libre constituyen, junto con otras medidas más directamente relacionadas con la rehabilitación del minusválido, un elemento importante para facilitar su integración social.

El S. E. R. E. M., a través de sus Planes de Ayudas para Minusválidos Físicos y Psíquicos (PAMF y PAMPS), establece una serie de Prestaciones cuyo fin es favorecer una vida de relación social. Siguiendo las ex-

periencias de años anteriores el S. E. R. E. M. pretende facilitar las actividades recreativas de vacaciones a todos los minusválidos que, debido a su minusvalía y a sus condiciones económicas y sociales, no le sea posible acceder a este tipo de beneficios.

Todos los interesados, como así mismo Entidades y Asociaciones que provean la organización de campamentos especiales, pueden dirigirse al Gabinete Provincial del S.E.R.E.M., calle Reina Isabel, número 3, 1.º, Teléfono: 22 13 16.

## Programas de



PARA HOY

### PRIMERA CADENA

• NOCHE:

21.00: TELEDIARIO.—Segunda edición. 21.30: EL MUNDO EN ACCION. 22.00: ESTA NOCHE... FIES-TA.—Programa extraordinario. 03.00: EL MARSELLÉS (I).—Telefilme. 04.00: DOCUMENTAL.—«Mundo indómito». 04.30: EL MARSELLÉS (II). 05.30: BALLET.—«Barras y Estrellas». 06.15: EL MARSELLÉS (III). 07.15: MUSICAL MODERNO.—Rock sinfónico «Camel».

### SEGUNDA CADENA

19.15: CARTA DE AJUSTE.—Banda original del film «El Hindenburg». 19.45: APERTURA Y PRESENTACION. 19.45: PIANISSIMO. 20.00: REDACCION DE NOCHE. 21.00: LA RUTA DE LOS DESCUBRIDORES.—La ruta de Pedro Álvarez Cabral. 21.30: CINE CLUB.—«La hora trece». 22.30: JAZZ VIVO.—«Sweet and Jaws». 23.00: DESPEDIDA Y CIERRE.

### PARA MAÑANA

### PRIMERA CADENA

• SOBREMESA:

13.45: CARTA DE AJUSTE.—Inés Suárez. 14.00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO. 14.30: APERTURA Y PRESENTACION. 14.31: GENTE. 15.00: TELEDIARIO.—Primera edición. 15.35: ¿QUIEN ES...? 16.05: OFICINA DELPHI.—«Secreto, máximo secreto». 16.55: DOS ESTUDIOS OP 8. Scriabin. 17.05: DESPEDIDA Y CIERRE.

• TARDE:

18.45: CARTA DE AJUSTE.—Grupo Toldería. 19.00: APERTURA Y PRESENTACION. 19.01: AVANCE INFORMATIVO. 19.05: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS. 20.30: NOVELA.—«El malvado Carabel», W. Fernández Florez.

• NOCHE:

21.00: TELEDIARIO.—Segunda edición. 21.30: COMO SOIS LAS MUJERES. 23.10: ULTIMA HORA. 23.25: TELEDEPORTE. 23.30: DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

19.15: CARTA DE AJUSTE.—Flamenco: «Chiquete-te». 19.45: PRESENTACION Y AVANCES. 19.46: PIANISSIMO. 20.00: REDACCION DE NOCHE. 21.00: POLIDEPORTIVO.—Actualidad deportiva. 22.30: TRAZOS.—Revista de arte. 23.30: DESPEDIDA Y CIERRE.

**¿QUIERE FORMAR PARTE DE UNA COOPERATIVA DE VIVIENDAS, O COMUNIDAD DE PROPIETARIOS A PRECIO DE COSTO?**

INFORMESE EN: **Agencia "CAMARAL"**  
Estrada núm. 2-2.º — Teléf. 21 26 49

## 65 plazas de personal de orientación profesional de nivel superior y medio del SEAF-PPO

### Delegación Provincial de Trabajo

El Servicio de Empleo y Acción Formativa (SEAF-PPO) convoca Concurso-Oposición

para cubrir 65 plazas para personal titulado superior y medio, especializado en Orientación Profesional.

El plazo de presentación de instancias finaliza el día 7 de julio de 1977.

Para información y recogida de solicitudes los interesados pueden dirigirse a la Dirección Provincial sita en Plaza Nalvillos, 4. Avila, y Servicios Centrales del SEAF-PPO, calle Condesa de Venadito número 9. Madrid-27.

Para conducir bien aprenda en **Auto-Escuela "PRIETO"**  
P/ Santa Teresa, 12  
Teléfono 13 73

# ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

**Tele-Mogar**  
**Todo para su cocina y baño**

—ORDEÑADORAS.— Disponemos de accesorios y repuestos para toda clase de Ordeñadoras.— **COMEGA.**— Teléfono 72 51 30 - 39 Palencia.

En la C/ Marqués de Santo Domingo "PROXIMA ENTREGA" Hemos comenzado la venta con facilidades de pago. Informa y vende **ZAMORANO Y MARTIN.** Plaza de Santa Teresa, 14. AVILA.

—VENDO PISO NUEVO, 3 dormitorios, salón estar, 2 cuartos de baño, calefacción y agua centrales, pisos parquet, ascensor. Avda. 18 de Julio. Teléfono 21 22 88.

—Tractores reacondicionados, de primera línea, varias marcas. **Hermanos Jiménez. Arévalo.** Teléfono 94.

—Vendo piso. Verlo, tratar: Virgen María, 20, 1.º izquierda. De 5 a 9.

—Vendo piso céntrico con calefacción y piscina. Interesados llamar: Teléfono 22 10 38.

DESDE 800.000 pesetas, extenso surtido de viviendas en todos los barrios de la Capital, de todas las superficies y calidades.  
**Agencia "CAMARAL"**  
Estrada, núm. 2, 2.º  
Teléfono 21 26 49

—Se vende piso, Paseo de San Roque, 29, 5.º, B. Teléfono 22 09 56.

### ALQUILERES

—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos, Prolongación calle Segovia (Garaje detrás clínica Santa Teresa). Teléfonos 22 22 33 y 22 22 34. Sr. Tapia.

—Para agosto se alquila piso amueblado y con jardín. Llamar de 11 a 2. Teléfono 22 29 95

—Se alquila piso céntrico, temporada verano. Telf. 22 19 85.  
—SE ALQUILA piso amueblado, céntrico, meses Julio y Agosto. Teléfono 22 06 26.

### TRABAJO

—Para finca en Cercedilla (Madrid), necesitamos guardeses trabajo casa, huerta, conocimientos vaquería. Sr. Azañedo, Morejón, 8. Madrid. 4 48 79 65.

—ENTREVISTADORES-AS con y sin coche, necesitamos para trabajo inmediato en todas las capitales y pueblos con posibilidad o no de viajar dentro de su provincia. Escribir urgentemente con datos personales teléfono y disposición para trabajo y viajes al apartado 36.231 de Madrid.

—Señora, señorita gane dinero en casa haciendo punto a mano. Infórmese Telf. 22 19 85.

—Se necesita conductor - reparador. Razón: Oficina de Empleo. Avila.

—Se necesita empleada hogar interna para Avila. 22 17 45-21 19 81.

—Se necesita empleada hogar externa. Teléfono 22 11 66. Llamar de 3 a 6 tarde.

—Se necesita empleada de hogar. Interesada, llamar teléfonos 22 10 91 y 22 09 49.

—Se necesita modista para arreglos. Oficina de Colocación, y Modas Jeimer.

—Vendedora - Vendedor. Promoción viviendas. Sueldo fijo más comisión. Entrevista en Paseo de San Roque, 29, (Local comercial), o Eduardo Marquina, 21.

### ENSEÑANZAS

—Curso de Graduado Escolar, exámenes en septiembre. Grupos reducidos. Avenida Madrid, 4, 1.º Izq.

**CONSEJOS AL PEATON: Todas las horas son buenas para ser prudentes: Camina siempre atento; el peligro no avisa.**

**INVERSION HOGAR 77**  
**Habitat PRADO SANCHO**

### OFERTAS

—FOREKNOWER DE ESPAÑA, S. A. desea tomar contacto con hombres de negocios y capacidad comercial el cual deberá hacerse cargo, de la labor provincial de Comercial Foreknower. Información al 2156891 de BARCELONA."

—ENCUADERNADOR, se ofrece, para toda clase de trabajos. Llamar: Tlef. 22 12 60. Sr. Herranz.

### DEMANDAS

—Necesito piso en alquiler, libre, preferible céntrico. Teléfono 21 22 59.

### COCHES VENTAS

—Vendo R-8. TS. Razón: Valespín, 72. Teléfono 21 10 34.

—Particular vende R-12. Teléfono 22 11 10.

—Vendo coche 4 L. buen estado. Teléfono 21 10 56.

—Seat 133, 22.000 Km. y Seat 124 ranchera. Teléfono 22 22 33.

—Comprar un coche usado, ya no es problema. El Mercado Nacional de ocasión de **RENAULT-AREVALO**, pone a su disposición toda una extensa gama de coches perfectamente revisados y totalmente garantizados. Disponemos para esta semana de los siguientes:

Renault-12 S	BI-8.250-E
Renault-4 F	M-649.952
Renault-12 F	M-3.632-O
Renault-10	M-617.101
Renault-12 F	M-0.255-AC
Renault-4 S	AV-10.265
Renault-4 FSA	VA-51.296
Renault-5	M-8.693-K
Seat-127 3. P.	M-0.265-I
Seat-124 4. P.	AV-4.984-A
Seat-600 D	VA-45.868
Seat-600 E	PM-2.828-B
Seat-850 E	M-3.324-E
Seat-850 E	B-784.653
Seat-127	M-1.530-O
Seat-1430	M-803.231
Seat-1430-1600	M-7.381-W
Simca 900	AV-2.641-A
Renault-6	M-2.437-M
Simca 1200 E	AV-3.928-A
Seat-600 D	M-737.951
Renault-12 S	AV-8.148-A
Renault-8	M-517.177
MERCEDES 220 D Compacto	M-3.496-AT
OSSA - PHANTOM 250 cc. 37 HP Motor a estrenar amortiguadores de gas.	

M. N. O. **RENAULT-AREVALO**, Teléfono 49.  
ALGUIEN EN QUIEN CONFIAR.

# La conversión de Carrillo

Escribió días pasados Augusto Assía al director de YA de Madrid diciendo entre otras cosas:

Sólo los muy tontos, o los muy mal intencionados, son capaces de negar que el hombre pueda aprender, y con el aprendizaje, cambiar. No pongo en duda que Carrillo ha cambiado después de tantos años y tantas experiencias y hasta estoy inclinado a reconocer que es sincero en sus cambios y, además, que, desde luego, no le faltan justificaciones para cambiar. En esto, como en tantas otras cosas, yo difiero de los anticomunistas al uso, y lo que quiero poner de manifiesto en esta carta, señor director, no es que yo dude de la sinceridad de Carrillo, ni de su buena voluntad, ni del cambio de ideas que *le hace sostener ahora lo contrario de lo que sostuvo durante más de cuarenta años*. Todo esto lo considero posible y hasta lógico. Lo que a mí no me parecería tan fácil es estar seguro de...

Un aspecto de las cosas que me desasosiega podría formularse del siguiente modo: Si la conversión de Carrillo es auténtica, ¿no parecería más natural que abandonara al Partido Comunista y entrara en el socialista o en el cristiano-demócrata, para no hablar de Alianza Popular, de los cuales las actuales ideas de Carrillo están mucho más cerca que están de las que ha pro-

fesado siempre como comunista?

Otra cosa que le desasosiega al observador independiente es el hecho de que no sólo sea Carrillo el que encontró su camino de Damasco, ahora y de repente, sino el Partido Comunista entero con alforjas y bagaje, sintiendo todos sus dirigentes el mismo proceso ideológico y de conciencia, simultáneamente.

El Partido Comunista nació contra el Socialista para combatir, inmediatamente después de la primera guerra mundial, la adopción del reformismo, y nunca tuvo otra razón de ser. Si ahora el Partido Comunista se parece tanto al Socialista, ¿qué objeto tiene su pervivencia? ¿Y si todos los comunistas comparten las ideas de los socialistas, no están produciendo una duplicidad no sólo innecesaria, sino contraria a los principios, que son ahora los de ambos? Si el Partido Comunista quiere de verdad la política reformista, ¿qué es lo que le separa del Partido Socialista y así como estuvo perjudicando tanto al socialismo mientras lo combatía no sigue ahora perjudicándolo cuando lo imita?

¿Cuál podría ser la consecuencia del cambio comunista sobre la política española si su nueva táctica le produjera en unas elecciones un número considerable de votos? Este es otro enigma. Hasta ahora, los que votaban al comunismo eran los que que-

rían la revolución a secas, pero si no es la revolución, ¿qué es lo que quieren? Sabemos lo que han querido, por ejemplo en Portugal, el último país donde tuvieron alguna fuerza.

Aquello para lo que usaron su fuerza en Portugal fue para destruir la libertad de prensa y la libertad sindical, para conculcar la propiedad privada hasta donde pudieron (que no fue poco y que ha costado dos años de trabajos a fin de revertir el proceso), para imponer la fuerza sobre el derecho. Pero aquí, en España, ¿van a hacer todo lo contrario y, como asegura Carrillo, imponer el derecho sobre la fuerza? Todo esto es muy complicado y más porque no tiene precedente alguno.

El eurocomunismo francés e italiano que gusta de esgrimir el señor Carrillo, no es precedente para España, pues-

to que en Francia el eurocomunismo va aliado (aunque precariamente) con los socialistas y en Italia lo que ha hecho el eurocomunismo es apoyar desde fuera un Gobierno cristiano-demócrata. En España, que yo sepa, el Partido Comunista, al mismo tiempo que copia las ideas cristiano-demócratas y socialistas, combate a los partidos que las profesan histórica y naturalmente.

¿Cómo se compagina todo esto?

En fin, nos dice Augusto Assía, que lo que me parece es que el comunismo antiguo si no era preferible, que probablemente lo era, porque no confundía a nadie, tenía la ventaja de ser mucho más claro que el nuevo. Lo malo del actual, de la mano de la conversión de Carrillo es que yo dudo que sepa muy bien lo

que es el propio Carrillo. El leninismo no ofrecía dudas ni el stalinismo tampoco, pero con la mano en el corazón, ¿hay alguien que de verdad sepa, incluyendo a su profeta el sabio profesor Tamames a dónde puede conducirnos el aventurerismo (que diría Lenin) carrillista? ¿O es que lo que pretenden Carrillo y Tamames es que les sigamos con los ojos vendados?

Hablando ante la televisión, el profesor Tamames dijo del Partido Comunista que «quiere acabar con el paro, que quiere un salario mínimo aceptable, que quiere una transformación de las instituciones económicas y una reforma de la Seguridad Social». ¿Pero hay alguien, hay algún partido que no lo quiera, y para ese viaje necesitábamos las alforjas del partido de Lenin?

## NOVIOS la LISTA de BODA es la forma

MAS COMODA  
MAS PRACTICA  
MAS VENTAJOSA

¡Y un gran regalo! ¿Por qué no?  
Lavadora, cocina, TV, vajilla, cristalería, cubertería  
¡La unión de varios lo haría posible!  
Es una ventaja de la LISTA DE BODAS

INFORMESE EN

almacenes

EL CASTILLO

D. Ferreol, 2 - R. Católicos, 10

Abierto sábados por la tarde.

Tele-Hogar

y  
Electrodomésticos - Muebles cocina  
Máquinas de coser Sigma.  
San Segundo, 36 y 16.

 Afíliate al más noble de los cuerpos voluntarios

Ser "accionista" del BANCO DE LA FRATERNIDAD HUMANA es colaborar para salvar una vida.

Forma parte de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Avila.

Centro de inscripción y donación de sangre: Residencia Sanitaria "Nuestra Señora de Sonsoles" o llamando al teléfono 22 24 00.

¿CARNET DE CONDUCIR?

Auto Escuela «San Cristóbal»

LA MAS ANTIGUA DE AVILA

La experiencia le proporcionará buen aprendizaje  
Duque de Alba, 10 Teléfono: 22 19 24 AVILA

# Nota del tiempo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 17,4 grados a las 17,40 horas  
Mínima de hoy: 7 grados a las 4,15 horas

Presión media: 669,3 mm. Humedad relativa media: 50%.  
Viento dominante: NOR-NOROESTE. Velocidad máxima: 19 kilómetros hora. Evaporación: 3,1 mm. Estado del cielo: Despejado.

### EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 15 (Cifra).—En líneas generales el tiempo en España será soleado y con temperaturas agradables.

Existe la amenaza de una perturbación actualmente centrada al oeste de la Península, pero no nos afectará por lo menos hasta mañana.

La jornada de hoy se va a desarrollar, bajo un tiempo plenamente acorde con las fechas que corren, es decir, casi veraniego en todas las regiones.

Meseta Norte: Cielo poco nuboso en general, con ambiente soleado y agradable y temperaturas moderadamente altas.

# Ciudad y

## El día 21, verificación del escrutinio de las elecciones generales y proclamación de los diputados y senadores electos

### Edicto de la Junta Provincial Electoral

**DON LUIS ALONSO PRIETO, PRESIDENTE DE LA JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL DE AVILA, por el presente hace saber:**

Que la Junta Electoral Provincial de mi Presidencia, celebrará sesión pública a las diez horas del día veintiuno de junio de mil novecientos setenta

y siete, en la Sala de la Audiencia Provincial de Avila, para verificar el escrutinio de las Elecciones Generales a las Cortes Españolas, y proceder a la proclamación de los Diputados y Senadores electos.

Lo que en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 67 y 69 del Real Decreto-Ley número 20/1977, de 18 de marzo, sobre Normas Electorales, ordeno que el presente edicto, sea público en el "Boletín Oficial de la Provincia" de Avila, en los medios de comunicación social, y expuesto en el tablón de anuncios de esta Junta Electoral Provincial.

Dado en Avila a diez de ju-

nio de mil novecientos setenta y siete.

El Presidente, **LUIS ALONSO PRIETO.**

### Triduo DE SOCIEDAD

#### Testimonio de gratitud

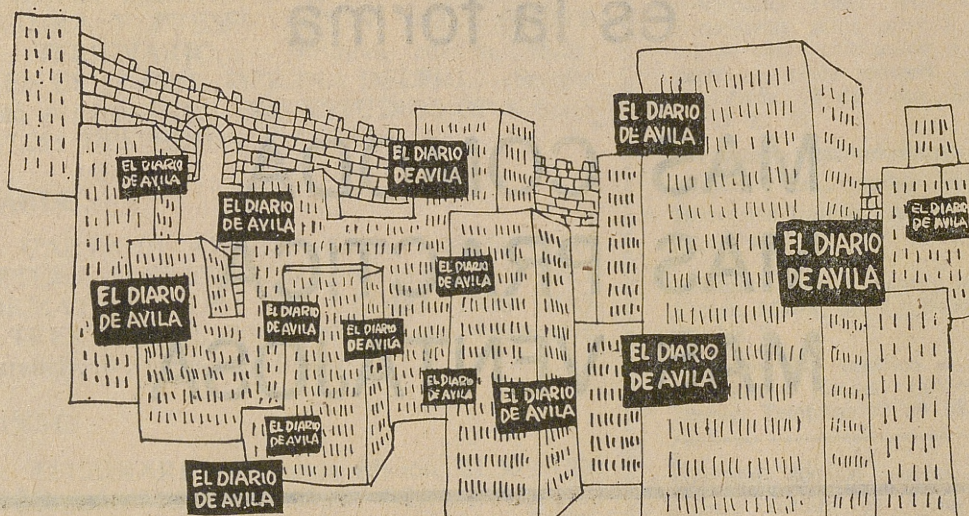
El esposo, hijos y demás familiares de doña Encarnación Piedras Santa Bárbara (q.e.p.d.), agradecen desde estas líneas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, cuantos testimonios de condolencia han recibido con motivo de su fallecimiento.

## Farmacias de guardia

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 de la mañana a 8 tarde
Miércoles	15	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avda. de José Antonio, 12) —Teléfono 22 01 96—	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) —Teléfono 21 31 78—
Jueves	16	D.ª M.ª Paz García Martínez (Virgen Soterraña, 20) —Teléfono 22 20 83—	D.ª M.ª Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) —Teléfono 22.17 72—

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO  
Paseo de Don Carmelo, 24 Teléfonos 22 09 00-04 y 08 AVILA



## El único

El Diario de Avila es el único medio publicitario con influencia total en la provincia. Con más lectores que todos los restantes diarios que se distribuyen en ella.



La responsabilidad de ser el único

Conductor: Circule por la derecha

### NOTAS RELIGIOSAS

## Triduo de la Guardia de Honor al Sagrado Corazón de Jesús, en la iglesia de La Santa

Hoy comienza el solemnisimo Triduo que, la Archicofradía de la Guardia de Honor dedica al Sagrado Corazón de Jesús, en la Iglesia de Santa Teresa de Jesús (Padres Carmelitas).

El orden de los cultos a celebrar es como sigue:

Días 15, 16 y 17, a las ocho y media de la tarde, solemne canto de entrada; Misa, homilía.

Tanto en el ofertorio como en la Comunión, cánticos selectos.

Al final de la Misa, Exposición, ejercicio del Triduo, Reserva y canto final.

Las Homilias del Triduo estarán a cargo del orador P. Segundo Fernández, C. D. (Provincial).

Día 17 de junio.— Solemnidad del SAGRADO CORAZON DE JESUS.

A las ocho y media de la tarde, Solemnísima Misa concelebrada.

Antes de la reserva se hará la Consagración al Corazón de Jesús.

Quedan invitados a estas fiestas la V. O. T. y demás asociaciones de la Santa y pueblo de Avila.

### Sucesos en la provincia

## LA TORRE: Dos heridos al volcar una furgoneta

A las cero treinta horas de hoy miércoles, en el kilómetro 69.600 de la carretera Nacional 110, de Soria a Plasencia (término municipal de La Torre), se salió de la calzada, por la parte izquierda de su marcha, y volcó la furgoneta «Renault 4-F», matrícula AV.-13.596, conducida por José Antonio Martín Rodríguez, de 21 años de edad, vecino de Muñogalindo, quien resultó con heridas de carácter grave.

Le acompañaba el joven

Carmelo Arribas Arribas, de 20 años de edad, vecino igualmente de Muñogalindo, que sufrió heridas de pronóstico reservado. Los dos heridos fueron ingresados en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «Nuestra Señora de Sonsoles».

Instruyó diligencias la Guardia Civil de Tráfico del Subsector de Avila.

**PEATON:** La cortesía se demuestra andando; respeta los derechos de los demás.

# Tierra de Avila

## Abulensismo

### PRENSA COMARCAL: Arévalo

El Inventario de Publicaciones de Gómez Salazar nos reseña estos periódicos en la Muy Noble, Muy Ilustre, Muy Leal y Muy Humanitaria Ciudad de Arévalo: 1898, año del cambio de «El Eco de la Verdad» en EL DIARIO DE AVILA, nace LA VOZ DE AREVALO como Semanario. En 1906, EL DESPERTAR, intento de periódico diario, que debió durar poco más de un año. Dos más tarde, quincenal, EL LETARGO, réplica sin duda a la desaparición del anterior; pero al año siguiente aquel letargo desaparece, dando lugar a EL DESPERTAR CASTELLANO, en 1909 como Semanario...

Don Juan José de Montalvo, doctor en Derecho, perteneciente a uno de los Cinco Linajes históricos de la Ciudad, en el Volumen II «DE LA HISTORIA DE AREVALO Y SUS SEXMOS», nos ha dejado una cumplida reseña, que se transcribe a continuación, cuya presentación en una nota nos hace «el Autor» diciendo: «Al culto escritor señor Hernández Luquero y a los jóvenes redactores de «La Llanura», tengo que agradecer la mayor parte de las noticias del presente artículo sobre la Prensa». Y nosotros también se lo agradeceremos al doctor Montalvo, q. g. h., pues bien se la dio con su Historia a la Ciudad... Y punto en boca, que ciertamente no tiene mejor archivo. Dice así:

«No puede prescindirse, si se quiere dirigir una mirada circundante al panorama intelectual de Arévalo, de la evocación, siquiera sea somera y rápida, de algunos de los periódicos que han visto la luz en él en la última década del pasado siglo a nuestros días. Don Florencio Zarza y Roldán, que de antiguo dedicó sus afanes a empresas literarias de vario linaje, volvió a la liza del periodismo con un bello Semanario titulado «La Voz de Arévalo», que apareció el 1.º de septiembre de 1898. La parte gráfica, que era admirable, se componía y tiraba en Madrid, y en el cuadro de colaboradores figuraron José Zahonero, Carlos Fernández, Luis Taboada, Sánchez Carrere y el insigne tribuno don Emilio Castelar.—Más tarde, en 1906, Angel Macías Rodríguez, Nicasio Hernández Luquero, Félix Pérez Serrano y Manuel Jiménez Muñío, constituidos en un Comité, sin otra dirección orgánica que la inevitable para efectos de la Ley de Imprenta, asumida por el primero de ellos, fundaron EL DESPERTAR, que vibró siempre a impulsos de su exaltado senti-

miento liberal, y donde se cobijaron siempre trabajos de tendencia republicana. En sus columnas se realizaron dos campañas plausibles: una en pro del Hospital de San Miguel, firmada por Pérez Serrano, y otra, popularísima, contra la Unión Resinera Española, que llevó hábilmente Manolo Jiménez Muñío.—Con intención satírica, cierto elemento joven, disconforme o quejoso de los redactores de EL DESPERTAR, publicó dos números de un periódico titulado EL LETARGO, donde puso su pluma el excelente poeta y diplomático Antonio Gullón.—Años más tarde, en 1909, Pérez Serrano fundó EL DESPERTAR CASTELLANO, más literario que el anterior, sin perder su carácter radical, que le distinguió siempre. Jiménez Muñío y Hernández Luquero llevaron a él extremismos localistas e ideológicos, respectivamente, que les acarrearón sendos procesos.—En estos dos semanarios («El Despertar» y «El Despertar Castellano») llenos de una viva juvenilidad, que ha dado norma a publicaciones locales sucesivas, Félix Pérez Serrano, el prematuramente desaparecido, espíritu de una fina sensibilidad, modernamente orientado, dejó muestras gallardas de su temperamento lírico y de su equilibrado valer. Y el tono literario en su más estricta pureza le mantuvo siempre Nicasio Hernández Luquero».

Estas páginas 291 y 292 «De la Historia de Arévalo y sus Sexmos» por Montalvo son bella estampa que resume el carácter arevalense: cristianamente liberal, aquilatado por el contraste de las peñas reaccionarias de uno u otro lados, que nunca faltan por doquier. Un carácter equilibrado como la llanura castellana, bajo el cielo inmenso, con ansias de infinito: «Hay un ansia de fe inmoderada...». Un carácter inquieto en su firmeza, del cual son signo un castillo, fortaleza célebre entre ríos, y torres mudéjares que los vientos besan sin erosionar. Hemos conocido personajes de los que citados quedan y vamos a conocer sucesivamente otros... Nicasio Hernández Luquero permanecerá como lumbrera de un brillante hablar el idioma de Castilla «la Vieja», estimado en días recientes aún, como ahora en el recuerdo; Manolo Jiménez Muñío, médico en San Bartolomé de Pinares, y más tarde en Madrid, preocupado siempre por el desarrollo de los bienes provinciales, como por

(Pasa a la página 12)

## ALDEASECA

# ¿ES ESTA LA HORA DEL CAMPO!

## CARTA ABIERTA

En este momento histórico político de España, parece como si todos los partidos estuvieran de acuerdo, prometiéndonos dar al campo y sus labradores, ese lugar que nos corresponde en la sociedad; ofreciéndonos, qué sé yo cuántas cosas: una prioridad a nuestros problemas, nuevos precios para nuestros productos, más créditos con un mínimo interés... En definitiva, toda una «Reforma Agraria» (con mayúscula).

Creo que a los hombres del campo, a veces nos molesta y nos preocupa, esta facilidad de promesas y ofrecimientos de muchos de los partidos políticos. Pues esto nos hace pensar que... ¡O fuimos víctimas antes o podríamos serlo ahora!

Muchas veces he pensado, que cuando alguien da una palabra tiene que cumplirla, o estar seguro de que lo va a hacer o puede hacerlo. Si no en su totalidad al menos en su mayor parte. Y es que de palabras y promesas no cumplidas, el labrador, agricultor o campesino (como ustedes quieran llamarlo), sabe mucho.

Como también sabemos, que si nuestra economía está mal, nosotros, los agricultores, estamos cumpliendo con nuestra misión de producción, en muchos casos excedentaria y con los consiguientes perjuicios económicos para el hombre del campo, cuando debería de ser lo contrario. Como lo prueban los problemas de la patata y la remolacha, la leche o la carne.

Nadie puede decir, que si el campo, no ha ocupado el lugar que le corresponde en la sociedad, es porque no ha producido, o porque su mano de obra sea cara, puesto que es todo lo contrario.

Todos estos problemas y otros muchos, tiene el hombre del campo, pero él es duro de naturaleza, y no cambiará su oficio, hasta conseguir hacer de él una profesión digna, respetable, apasionante. Lo que hace falta es que nuestros representantes y mandatarios, al igual que se han recorrido todos los pueblos de España con sus mítines, prometié-

ndonos un programa de trabajo ciertamente atractivo, para darnos el voto, vuelvan desde sus escaños, ofreciéndonos realidades.

Los hombres del campo no queremos privilegios; pero tampoco desigualdad, olvido, marginación (palabra ésta un tanto malsonante).

Queremos que llegue de verdad la hora del campo tantas veces esperada, la hora de ese campo y de esa tierra, como depositaria de valores eternos, la austeridad en la conducta y el sentido religioso en la vida.

AUXILIO-SAEZ.

## “PEPILLO”

Existe en mi Ciudad lugar de cita,  
un antañón CAFE muy popular,  
el sitio es delicioso a entrar invita  
¡todo tras sus ventanas ves pasar!

¿Hemos de consentir verle quitar?  
El hecho por sí sólo, nos irrita;  
¡que no desaparezca tal lugar!...  
¡Unánime es el eco, nos palpita!

PEPILLO lo fundó, sus sucesores  
lo atienden con esmero diligentes...;  
¡no en balde es la CIUDAD de los valores!

AVILA lo precisa, su turismo  
llega de todo el orbe y a torrentes;  
¡lleguemos, por su defensa, el heroísmo!

EL CABALLERO DEL ARCO MARISCAL.

## Calificación de expedientes de viviendas

La Comisión Provincial de la Vivienda, en sesión del día 8 de los corrientes, presidida por la ilustrísima señora doña María del Coro Cillán, y con la asistencia de los miembros de la misma, procedió a la Calificación Provisional de los siguientes expedientes:

Calificaciones de viviendas

## Premio por familia numerosa

### Nota de la Delegación Provincial de la Vivienda

El excelentísimo señor ministro de la Vivienda, ha concedido un premio de «Familia Numerosa» correspondiente al año 1976, instituido por la Ley de 26 de septiembre de 1941, al vecino de San Bartolomé de Pinares (Avila) don Lorenzo Abad

Martín, consistente en la donación de una vivienda, por hijos habidos en el matrimonio.

**Autoescuela COLLADO**

del Grupo 1. — Promotores: Segundo Luján Toribio, de Avila, con 9 viviendas; Migdonio Herrero González, de Avila, con 7; Comunidad Propietarios «Cardenal Cisneros», de Avila, con 12; Comunidad Propietarios «Cardenal Cisneros», de Avila, con 20; Francisco Herta Galán, de La Adrada, con 1; Anto-

nio Plaza y Alejandro García, de Avila, con 2; Construcciones Carabia, S. A., de Avila, con 6.  
Calificaciones de viviendas subvecionadas. — Promotores: Ayuntamiento de Arévalo, 4 viviendas; Raúl Sánchez Sierra, de Lanzahita, 20; Manuel Hernando Aguayo, de Mombeltrán, 1; Cándida Gómez Gómez, de San Esteban del Valle, 1; Aurelio Rollizo Constantino, de Ramacastañas, 2; José Luis Fernández Fuentes, de Nava de Arévalo, 1.

Expedientes cuya subvención ha sido abonada en el mes de mayo. — Promotores: Emiliano de Pedraza Manzano, de La Adrada, 1 vivienda, 30.000 pesetas; Elías Segur Martín, de Avila, 12 viviendas, 360.000 pesetas; Eduardo-F. Ortega Galán, de Avila, 4 viviendas, 120.000 pesetas.

Más información local y provincial



LA FIESTA DE MAÑANA

Mañana jueves, festividad del Santísimo Corpus Christi, tendrá lugar la tradicional procesión que saldrá de la Catedral a las once de la mañana. De esperar es que la religiosa ciudad de Avila tributará al Santísimo Sacramento —como se tiene por costumbre que mucho la honra— sus públicos y fervientes loores, asistiendo a la procesión, engalanando los balcones de las casas y arrojando flores al paso de Su Divina Majestad.

ATROPELLO DE AUTOMOVIL. — UNA MUJER HERIDA

En las inmediaciones del Paseo de San Antonio, se produjo a última hora de la tarde de ayer un gran revuelo, pues como siempre la fantasía popular se hizo eco de una noticia ocurrida momentos antes y en la que se decía que una mujer había sido muerta por un automóvil.

Poco después, acudimos a las personas que habían intervenido en los primeros momentos, para informarnos de lo que hubiera de cierto, los cuales nos manifestaron que al regresar de la fiesta de San Antonio la vecina de esta ciudad Petra San Segundo, con domicilio en la Cuesta de Gracia, fue arrollada por el automóvil de la matrícula de Madrid número 8.083, que venía con dirección a esta ciudad.

En el lugar del suceso se personaron en los primeros momentos los agentes de policía Srs. Carralejo y Antón, los cuales condujeron a la herida en el mismo coche causante del atropello a la clínica de urgencia de la Cruz Roja, donde fue asistida por el médico don Tomás Martín Blázquez y el practicante de la institución don Feliciano Martín Peñatal.

Se le apreciaron una herida en la región occipital que interesa la piel y tejido celular, erosiones en ambas manos y magullamiento general, todas estas lesiones de pronóstico reservado.

En estado relativamente satisfactorio pasó a su domicilio.

LAS FIESTAS DEL DOMINGO

*En las Vacas.*—Las fiestas celebradas el sábado y el domingo en honor de Nuestra Señora de Las Vacas resultaron muy animadas.

El primer día, después de la fiesta religiosa a la que asistió numeroso público, se quemó una bonita colección de coronas luminosas, festejo que llamó la atención.

El domingo, muy de mañana, la imagen de la Virgen de la mariposa, recorrió las principales calles del distrito hasta la parroquia de San Pedro, donde tuvo lugar una solemne fiesta religiosa predicando en ella el muy ilustre señor don Ignacio Navarro, canónigo magistral de la Santa Apostólica Iglesia Catedral.

Terminada la misa fue devuelta la imagen a su ermita, siendo la procesión presenciada por numeroso público.

Los festejos de la tarde estuvieron animadísimos.

*En el Cristo de la Luz.*—También la Real Cofradía de Enterradores y Cristo de la Luz celebró su fiesta el domingo con gran esplendor.

En el convento de Santa Ana tuvo lugar misa solemne cantada por las religiosas y predicando el R. P. Abelardo de los Sagrados Corazones, C. D.

Por la tarde también hubo algunos festejos, a los que concurrió mucho público.

Arenas de San Pedro

Una jornada de verdadero oasis espiritual

**ARENAS DE SAN PEDRO.** De nuestro corresponsal).— Un año más la ciudad, acaso fría y un tanto indiferente para otras cosas, puso de relieve su tradicional fervor a Jesús Sacramento, que recorrió las principales avenidas y calles en compañía de ingente número de personas y ante la mirada atenta, piadosa y enternecida de quienes desde aceras, balcones, ventanas y terrazas presenciaban el magno desfile procesional, llevado a cabo en las horas centrales de una mañana de junio quizás fresca pero cargada de efluvios y encantos, propios de esta principalísima y grande festividad del Corpus.

Precedió al mencionado desfile, del que en seguida volveremos a ocuparnos, la celebración en el primer templo del santo y augusto sacrificio de la misa, oficiada por el párroco, Rvdo. don Cosme Díaz, al que ayudaba el coadjutor, don Lorenzo Galán. En la presidencia, a la derecha del presbiterio visto desde abajo, hallábanse varios miembros del Excmo. Ayuntamiento, encabezados por el primer teniente de alcalde, don Valentín de León, y acompañados por el secretario, así como por el inspector de la Policía municipal. En el lado izquierdo, los encargados de las lecturas sagradas —no jovencitos e incipientes en esta ocasión sino personas de reconocida experiencia y solvencia— y los de servicios auxiliares de la iglesia. Alrededor, en agradabilísima mescolanza, vistosidad y profusión, luces, adornos y fragantes flores naturales: rosas, azucenas, claveles...

Ocupan las primeras filas de la nave central los primocomulgantes de domingos anteriores con vestidos y trajes immaculados, aunque realmente lo están mucho más sus angelicales almas. Muy cerca, los familiares y por doquier, a pie o como sea posible, más niños, recargado número de adultos y algún que otro anciano abarrotando el sagrado recinto.

En palabra fácil y persuasiva explica oportunamente el celebrante la alta significación que reviste para los cristianos tan trascendente y esplendorosa festividad; alude también a su dimensión humana como Día N. de Caridad hacia el prójimo. Aún dirigió minutos después a los niños, dichosos, de las primeras filas y demás asistentes brevísimo pero entrañable fervorín sobre el banquete eucarístico, al que acudieron aquellos en seguida, sus deudos, amigos y la mayoría de cuantos llenaban las naves. El canto colectivo amenizó esta escena, al parecer sencilla pero impresionantemente, ejemplar y que ha de perdu-

rar con inefable agrado en la memoria de los pequeños. Centenares y más centenares de fieles dan fe de ella.

A los pocos minutos, la anhelada procesión. Si antes se dio Dios enteramente a los fieles, adueñándose de su corazón a través del banquete conmovedor, va a recorrer triunfalmente ahora las calles de la ciudad, adueñándose igualmente durante el trayecto de muchas almas devotas que por diversas causas no pudieron ir a esa misa. El celebrante coloca, pues, con unción y cariño, al Santísimo Sacramento en pasajero pero formidable trono: en soberbia a la vez que atrayente y maravillosa custodia, de cerca de una arroba de plata y filigrana, considerada la primera de la diócesis, después de la que con justificado orgullo ostenta la catedral abulense. Portan el palfo conocidos caballeros de la antigua Sacramental a los que siguen las antes mencionadas autoridades locales, representaciones variadas y densa masa de personas de toda condición y edad. Delante, la Cruz parroquial, algún que otro estandarte, la Banda de Música en equilibrada formación bajo el mando del maestro Moreno Fuentes, y el centenar de primocomulgantes —con algunos maestros y tutores—, que tienen en las manos, cual tesoro para ellos inapreciable, canastillas, bandejas o bolsas repletas de perfumados pétalos florales que después de llevar-

los a sus ingenuos labios despararraman, con complacencia y ternura, por donde va a pasar S. D. M., en el centro de la calzada.

Desde elevados balcones y terrazas, adornadas con colgaduras y macetas, contemplan reverentemente la marcha de la comitiva bastantes personas, arrojándose al paso del Señor, haciendo la señal de la Cruz y murmurando con profundo fervor una plegaria, que lo mismo puede abarcar petición de gracias y mercedes para quienes las dicen que interceder por el descanso eterno de los difuntos familiares. El momento es para eso sumamente propicio y sobrecogedor, cual lo exteriorizan las lágrimas que afloran a la faz de determinados y dilectos fieles.

El grandioso desfile, que sólo se había detenido ante un artístico altar accidental sobre el que fueron lanzadas miradas de diminutas y vistosas florecillas, llegaba al final del itinerario con el fervor y recogimiento que una hora antes había sido iniciado ante el incesante y jubiloso repicar de campanas. Las pesadas puertas del vetusto templo, abiertas de par en par, dan de nuevo paso al Señor, que penetra majestuoso, cual Rey soberano y eterno, entre infinidad de cabezas inclinadas y rodillas en tierra a los compases, siempre antiguos y siempre nuevos, del "labado sea el Santísimo Sacramento" y "Cantemos al Amor de los Amores"... En seguida es coreado dentro, clamoroso y sublime, el "Tantum ergo", al que sigue la inefable y tradicional bendición con el Señor sobre los presentes y sobre aquéllos que apenas pudieron acomodarse en los accesos y puertas del monumento.

La memorable y pacífica jornada —verdadero oasis espiritual en medio del ajeteo diario— se desarrolló felizmente y con mañana primaveral. Por la tarde cambió radicalmente el tiempo, tornándose lluvioso, pero el agua caía ese día como verdadera bendición para cultivos y campos, ya sedientos...

EL TIEMPO SE RECRUDECE

Cuando escribimos estas líneas han hecho nueva aparición el frío, el agua, el vientecillo desagradable y hasta algo de nieve en la sierra, hecho bastante insólito a estas alturas primaverales. Continúan, pues, viéndose braseros, la calefacción encendida y las prendas de abrigo. Los paseos se hallan desiertos ante el brusco e inesperado cambio y la reinante inestabilidad atmosférica.

ALFONSO RENESES

**ESLA**

REINA ISABEL, 1

**Su coche no tiene que ser como los demás.**

**Personalicelo con accesorios.**

CHRYSLER PARTS

**EQUIPO Nº1**

- BOCINAS ELECTRONEUMATICAS. 1.198 Pts.
- ESPEJO RETROVISOR CRISTAL AHUMADO. 205 Pts.
- CONJUNTO PERSIANA TRASERA. 2.825 Pts.

"Mantendremos estos precios durante un mes desde la publicación de este anuncio"

**MOSA**

Ctra. Madrid, 111 AVILA

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA



## Gran labor provincial de Teleclubs. Cara y cruz del de Cantaracillo

Los teleclubs de la provincia de Salamanca vuelven al primer plano de la actualidad al comprobar a través de sus actuaciones, su marcha y proyección cultural, social y humana en nuestros medios rurales. Impulsores, mecenas y guías de ellos son los miembros de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo y sobre todo, su más destacado representante, el Sr. Delegado Provincial don José Seijas Flores, secundado armónicamente por el Asesor P. de Teleclubs, señor Cid. Ellos, oficial y personalmente, recorren uno a uno los teleclubs de su provincia, les visitan les conocen, les resuelven sus dudas y sus problemas, les proporcionan medios, les orientan y gastan en su beneficio, horas, impulsos e ilusiones que muy bien conocen los teleclubs salmantinos.

Y fruto de este duro trabajo, recompensa —moral— de tanto sacrificio y abnegado cabalgar por nuestra multicolor geografía charra es esa serie de manifestaciones folklóricas, culturales, deportivas, sociales, etc... —fiestas, bailes, concursos, excursiones, recitales de coros, de grupos folk, de conjuntos, de solistas,

teleclubs a nivel provincial, proyecciones, concursos y competiciones deportivas, realizaciones en los medios rurales con carácter social, etc...

Grande es el trabajo que desarrolla la Delegación Provincial del Ministerio de In-

formación y Turismo y numerosas los frutos que ya se recogen. Una parte de esos frutos —dentro de la parcela provincial— los cosecha el tele-

club de Cantaracillo entre cuyas actividades más recientes cabe destacar su concurso de redacción escolar, su homenaje en la jubilación de sus mayores, sus sesiones musicales, sus proyecciones semanales de diapositivas y mensuales

cinematográficas, sus clases de E.G.B. y adultos, su concurso de pintura, la actuación de su coro infantil, las visitas de su delegado provincial, las reuniones de trabajo con el asesor Sr. Cid, el aumento de volúmenes de su biblioteca, la

ánimo de los humildes moradores de Cantaracillo, miembros del teléclub y enorgullecen a la Delegación Provincial que ve así recompensado su esfuerzo y respaldada su actuación.

Esa es la cara de la moneda que desean, la constituye, sobre todo, el poseer su local semiderruido. Una parte ya se ha caído y otra amenaza ruina inminente. Por expreso aviso de los albañiles y ante el mal estado del mismo, hubo que abandonarlo hace algún tiempo. Era un viejo caserón municipal, de antiquísima construcción, en su mayoría de barro que con el lógico y natural deterioro del tiempo y el super húmedo invierno que hemos tenido han dado con sus paredes en el suelo. El Ayuntamiento nos ha acondicionado un local pero es muy pequeño e insuficiente. El carecer de medios económicos el teleclub y el ser el Ayuntamiento de escasísimos y apretados ya de por sí, recursos, hace que este Teleclub contemple con nostalgia la ilusión de sus superiores provinciales, el afán de sus miembros y el feliz resultado de sus actividades, y digo con nostalgia, porque al no tener local, al no poder contar con «nuestra casa» va a ser muy difícil el poder mantener, avivar e incluso superar esa ilusión y ese afán que es inyectado por nuestro Delegado Provincial Sr. Seijas, hoy posee este Teleclub.

Lástima que la altura y grandiosidad de esa «cruz» haga sombra la hermosa «cara» que posee el Teleclub San Roque de Cantaracillo.

Ahora la palabra la tienen nuestros Superiores, si ellos no nos tienden una mano generosa y humana, va a ser

(Pasa a página siguiente)



El Coro Universitario Salmantino "Tomas L. de Victoria" durante el recital en Cantaracillo el pasado sábado.

serie de excursiones programadas por nuestra región, que comenzaron con la visita a nuestra capital Salamanca y que seguirá en breve y como 2.ª salida a la capital abulense, sus disco-forum, la actuación, con carácter extraordinario, el pasado sábado del Coro de la Universidad P. Salmantina «Tomás Luis de Victoria», con un rotundo y total éxito, etc...

Estas realidades alegran el

da de este Teleclub, ese es el lado bueno, el favorable, sin embargo, también tiene su lado negro, su parte negativa, su cruz. Y la cruz de este teleclub salmantino de Cantaracillo la constituye además de la carencia de medios para poder desarrollar las activida-

**Autoescuela COLLADO**

## Aprobados los proyectos técnicos de las obras de distribución de aguas y de ampliación de saneamiento del colector de la zona sur, por un importe de 16.958.000 pesetas

### Otros acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente

Presidida por el ilustrísimo señor alcalde, don Fernando López Muñoz, celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente a la cual asistieron los Sres. tenientes de alcalde, don Antonio Martín Jiménez, don Manuel Ventero Alonso, don Lucinio Bermejo Núñez, y don Gonzalo Manuel Conzález de Vega y Pomar, asistidos del señor secretario de la Corporación, D. Saturnino Casillas Candeleda y estando presente el señor interventor de Fondos Municipales, don Fernando Romero Solache.

Excusó su asistencia el teniente de alcalde, don Pablo Mendo Velasco.

Se adoptaron, por unanimidad, los siguientes acuerdos:

Aprobar el acta de la sesión anterior.

Reconocer los derechos a percibir trienios a varios funcionarios.

Aprobar la propuesta presentada por el teniente de alcalde don Lucinio Bermejo Núñez,

sobre pintura y adecentamiento de varios grupos escolares.

Denegar la solicitud presentada por don Felipe Arribas Jiménez para su inclusión en el Padrón de Beneficencia.

Dejar pendiente la petición formulada por doña Herminia Barba Villaluenga hasta que por los servicios municipales se informe sobre algunos puntos a determinar sobre este asunto.

Requerir al recaudador municipal para que rinda cuentas detalladas según establece la legislación vigente.

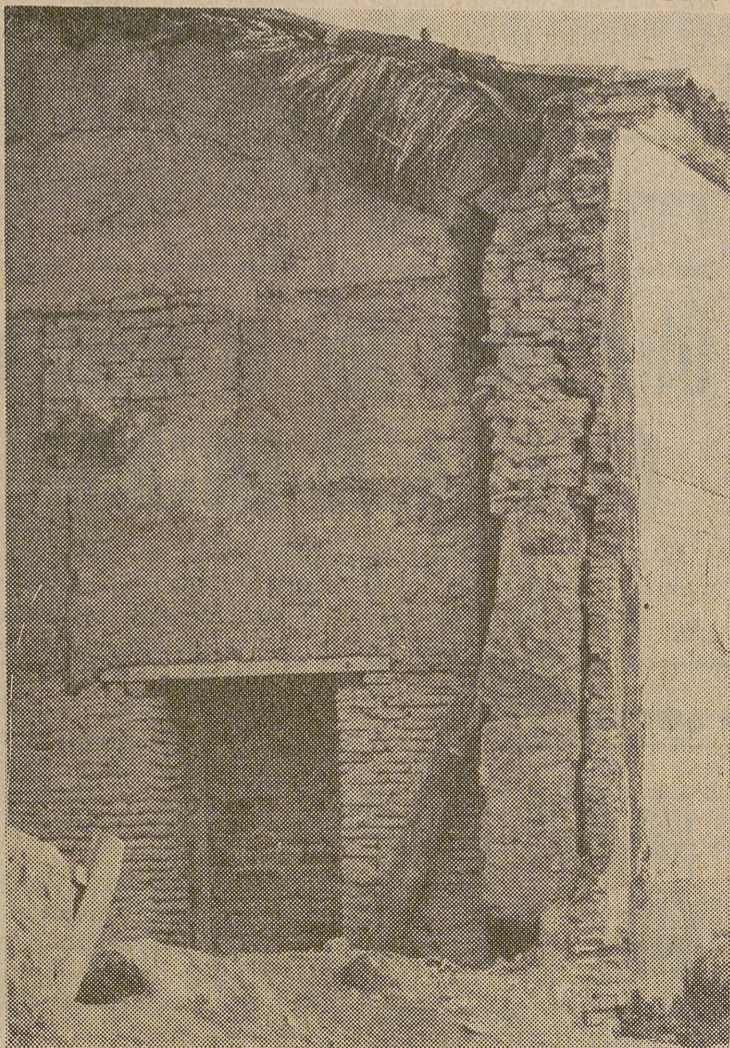
Se acordó por unanimidad acceder a lo solicitado por don Máximo Varas Corsino y que se abone de fondos municipales una factura a su favor; y acceder a lo solicitado por don Luis Somoza Arias autorizándole a la titularidad de la sepultura número 36 de la calle 25 del Cementerio Municipal.

Se acordó, por unanimidad, aprobar la propuesta de gastos presentados que ascienden a un importe de 302.329 pesetas.

Igualmente fueron aprobadas las propuestas de gastos presentadas por don Lucinio Bermejo Núñez, teniente de alcalde, sobre reparación del Organó de la S. A. I. Catedral y los gastos necesarios para el funcionamiento de las Bibliotecas Municipales, debiendo habilitarse los créditos necesarios.

También se acordó, por unanimidad, aprobar la relación de facturas presentadas, que asciende a un importe de 161.618 pesetas; así como los Proyectos Técnicos de las Obras de ampliación saneamiento del colector de la Zona Sur, con un presupuesto de 5.246.000 pesetas y las obras de ampliación y distribución de agua potable en la Zona Sur, con un presupuesto de 11.712.000 pesetas.

También, se acordó acceder a lo solicitado por el Aéreo-Club de Avila, la Delegación Provincial de Fútbol de Avila, y don Emilio Perdigüero Frades, como Presidente del Real Avila Club de Fútbol.



Aspecto parcial del semiderruido Teleclub.

recitales con poetas y poetas, exposiciones de pintura su ciclo de información bajo el tema «Democracia» llevado personalmente por el propio delegado provincial, concursos literarios, exposiciones de trabajos manuales de los te-

club de Cantaracillo entre cuyas actividades más recientes cabe destacar su concurso de redacción escolar, su homenaje en la jubilación de sus mayores, sus sesiones musicales, sus proyecciones semanales de diapositivas y mensuales

## Gran labor provincial de Teleclubs, en la provincia de Salamanca

(Viene de página 7)

muy difícil el mantener este Teleclub con tan felices resultados como los que está cosechando.

Sin embargo el afán del señor Seijas y la ilusión de los componentes de este Teleclub es tal que siguen luchando en contra de esa sombra, de esa «cruz» y organizan y preparan actividades. Ahora tienen en preparación, además de ese

viaje por tierras de la Santa abulense, una exposición en Salamanca con los trabajos manuales de su Teleclub y para el mes de junio la celebración de la 2.ª Semana Cultural de Información Médica con asistencia de personalidades provinciales y nacionales.

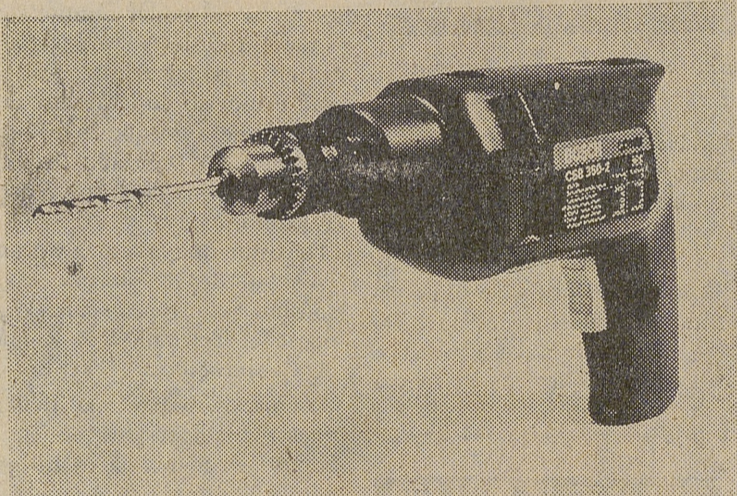
Coraje provincial, estímulo para esta gente y esperanza, mucha esperanza en nuestros Superiores para hacer desaparecer de la vida de esta gente la sombra —derruida y agrietada— de la «cruz» que asola hoy al Teleclub n.º 4.964 «San Roque» de Cantaracillo.

Francisco Gutiérrez Barcala.

**INVERSION HOGAR 77**  
**Habitat PRADO SANCHO**

Para instaladores y aficionados al «Bricolage»

### Bóxer, nuevo taladro a percusión Bosch



Con el «Bóxer», taladro a percusión de gran potencia, Bosch presenta ahora un nuevo modelo de dos velocidades, construido de acuerdo con la tecnología más avanzada, y a un precio razonable.

La nueva unidad motriz —tipo CSB 350-2—, por su número de revoluciones y su potencia, es la más adecuada no solamente para el taladro normal y a percusión, sino también para el acoplamiento de todos los accesorios adaptables. Con ella se puede serrar, cepillar, amolar, pulverizar pintura, recortar setos, etc., etc...

La carcasa completa de la máquina es de poliamida reforzada con fibra de vidrio, por lo que ofrece un aislamiento total; ofreciendo al usuario la máxima seguridad, incluso en el caso de que tropiece con algún cable eléctrico en el momento de taladrar.

Con un régimen de rotación en vacío de 2.600 rpm en la primera y 3.400 rpm en la segunda velocidad, se pueden perforar agujeros en hormigón y acero hasta 10 mm y en madera hasta 25 mm de diámetro. El mecanismo de percusión de calidad permite obtener el número extremadamente alto de 47.000 percusiones por minuto, siendo por lo tanto excelente su capacidad de taladrado en el hormigón.

El «Bóxer» que pesa 1,65 kg. y lleva una empuñadura anatómica tipo pistola, es muy manejable; su potencia absorbida es de 350 W y la potencia suministrada de 180 W. Gracias al perfeccionamiento de su ventilador, el ruido producido es mínimo, siendo el motor de los más silenciosos, con un funcionamiento a un nivel sonoro agradable.

El cambio del taladro normal de percusión, se efectúa accionando simplemente un conmutador deslizante. Por último, un disyuntor eléctrico desconecta automáticamente el motor al producirse una sobrecarga.

PARA SU CARNET DE CONDUCIR

## Auto-Escuela «Avila»

Avda. de Madrid, 21, Avila. Teléfono 21 20 65

CLASES TEORICAS; MODERNO MATERIAL DE ENSEÑANZA, EXPERTO PROFESORADO, AUTOMOVILES ULTIMAS MATRICULAS Y ESME-RADO TRATO.

(Clases teórico-prácticas durante todo el día).

CON PISTA PROPIA

Sucesos

Sucesos

## Atraco a una gasolinera de Madrid

MADRID.—Sobre la una de la madrugada de ayer, tres individuos armados irrumpieron en la gasolinera de la avenida de Aragón, número 96. Los atracadores, dos de ellos armados de pistolas y el tercero con una escopeta de cañones recortados, amenazaron al empleado de la estación de servicio, Galo Sanz Jiménez y a tres clientes que allí había. Bajo amenaza, los delincuentes lograron apoderarse de las 4.000 pesetas que se habían recaudado, así como de otras 27.000 pesetas que tenían en su poder los clientes que se encontraban allí reposando sus automóviles. Los autores del atraco llegaron hasta la gasolinera en un coche marca Seat, modelo 124 de color azul.

Una vez en poder del dinero,

## Dos puentes de ferrocarril volados, en el trayecto Madrid-Hendaya

SAN SEBASTIAN.— Sobre las doce de la noche ha sido volado el puente de hierro del ferrocarril Madrid - Hendaya, situado entre Rentería y Pasajes. La carga ha destruido prácticamente dicho puente, que está situado próximo a los depósitos que CAMPSA tiene como almacenes de combustible, junto a la población de Rentería, sin que por fortuna, éstos se hayan visto afectados.

Igualmente ha sido volado el puente, también de dicho ferrocarril, situado en Villabona.

El tráfico de trenes ha sido paralizado y no se sabe cuándo se reanudará, ya que los daños son cuantiosos y elevados.

## Después de dos semanas

### Un matrimonio no sabe si han tenido niño o niña

BERLIN, (Efe).— Han pasado dos semanas y un matrimonio berlinés, Peter Wehner y Dagmar, no saben si han tenido niño o niña.

Tras el nacimiento prematuro de la criatura, ésta fue introducida en una incubadora y la comadrona le comunicó a la madre que había dado a luz una niña.

La madre quiso que se llama-

los atracadores se dieron a la fuga en el coche marca Lancia, propiedad de uno de los clientes, y abandonaron el coche de color azul en el que llegaron a la estación de servicio.

Inmediatamente se dio cuenta

de lo sucedido a la comisaría de San Blas y poco después comenzó a hacer gestiones la Brigada de Investigación Criminal, con intención de tratar de identificar y localizar a los autores del atraco.

## Secuestro del director de la «Fiat-France»: Detención de un intermediario

PARIS, (Efe).— Las autoridades francesas decidieron detener «a la persona que nos ayudaba en las negociaciones con los secuestradores de mi marido», declaró María Revelli Beaumont, esposa del director de «Fiat-France», secuestrado desde el pasado 13 de abril en París.

«Nos oponemos totalmente a esta intervención, trágica e injusta, y seguimos dispuestos a respetar los acuerdos de estos últimos días con los secuestradores. Les suplicó que no cometan lo irreparable de manera inútil y se pongan rápidamente en contacto con nosotros» añadió la señora Revelli.

No se conocen los detalles de tales acuerdos, pero se rumorea que el importe del rescate pedido inicialmente (30 millones de dólares) fue reducido.

**Auto-Escuela COLLADO**

## Otro robo por el método de la rueda pinchada

MADRID.— Ha vuelto a actuar en esta capital el ladrón de la «rueda pinchada». Ha-

Tampoco ha sido dada a conocer la identidad de la persona detenida.

## Incendio provocado en una tienda madrileña de muebles

MADRID, (Cifra).— Un incendio, que según fuentes bien informadas pudo ser provocado, se produjo sobre las cinco y media de la mañana de ayer en la tienda de muebles «Moisés» situada en la calle de Bailén número 24.

Al parecer, varios testigos vieron a tres individuos que huían del lugar de los hechos, poco después de que se oyese una explosión en las inmediaciones de la tienda de muebles.

Los daños, según las mismas fuentes, son cuantiosos.

bían pasado ya varios meses desde que se cometieron los últimos robos por este extraño procedimiento, que tan buenos resultados da.

En esta ocasión la víctima ha sido Emiliano González López, que acababa de retirar 116.000 pesetas de una entidad bancaria de la calle de Bravo Murillo.

Cuando el señor González fue a recoger su automóvil, estacionado frente al número 127 de la citada calle, comprobó que una de las ruedas estaba pinchada.

Mientras cambiaba el neumático, desapareció la cartera que contenía el dinero y que había dejado sobre uno de los asientos delanteros del automóvil.

A pesar de que el tránsito por dicha calle era muy intenso a esas horas de la mañana, nadie se apercibió de la maniobra del delincuente.



## Fiestas "contestatarias" en Navalmoral de la Sierra

### Los jóvenes han costeado la música y las vaquillas, que este año no ha aportado el Ayuntamiento

Navalmoral de la Sierra celebra estos días sus tradicionales fiestas en honor de San Antonio. Pero se trata de unas fiestas que están registrando una animación fuera de lo común. Ante la misma puerta del Ayuntamiento ha sido colocado un cartel en el que se especifican los gastos de las fiestas y las cantidades con que cada vecino ha contribuido a estos gastos. Los jóvenes, con pancartas, se manifiestan por las calles del pueblo y ante la fachada del Ayuntamiento pidiendo la dimisión del alcalde. Toda su indignación se debe a que, para las fiestas de este año, el Ayuntamiento no ha llevado música ni toros. Ante esta circunstancia, los propios jóvenes han contratado música y han comprado vaquillas con el dinero recaudado entre ellos.

Ayer tarde, se celebró un festival taurino, en el que correspondía a las jóvenes del pueblo lidiar una vaquilla. Sin autoridades en la plaza y con entrada gratuita (aunque todos los vecinos contribuían con «la voluntad»), se dio suelta a la res después del «paseillo» en el que las «lidiadoras» saludaron a una presidencia imaginaria.

Navalmoral está viviendo unas fiestas contestatarias. Los jóvenes (quizá dirigidos), han sacado a la luz el descontento del pueblo y tal vez problemas que nada tienen que ver con las fiestas, su música y sus vaquillas. Pero, en definitiva, y gracias a esta circunstancia, da la impresión de que la juventud de Navalmoral tiene este año unas fiestas más animadas que las de otros años. —(Fotos: LUMBRERAS).



## AGENDA

Mañana, jueves, día 16 de junio de 1977.

SANTOS: Ferreolo, Feruci, Quirico, Julita, Aureo, Justina, Actínea, Greciniana, Tico, Aureliano, Cecardo, Similiano, Benón, Domolo, Cunegunda, Mecconda, Lutgarda, Vibranda, Criscona, Amando, Bernabé.

SOL: Sale a las 6,44 y se pone a las 21,47.

LUNA: Sale a las 6,44 y se pone a las 21,24.

### TELEFONOS DE URGENCIA

CENTROS SANITARIOS  
 Clínica Urgencia... .. 221450  
 Hospital... .. 221600  
 v 221400

Cruz Roja Española... 211084

### CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 14:

6 7 2

### AMBULANCIAS

ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radio-telefóno

Teléfonos 211220 y 212460

AVILA

## El anillo de compromiso: tradición que se conserva desde el tiempo de los griegos

Se ha preguntado alguna vez por qué la novia recibe un diamante el día de su compromiso?

Podemos decir que se lo debemos a María y Maximiliano. Ellos fueron los creadores y hoy se ha convertido en costumbre.

Todo comenzó con la princesa María de Borgoña, quien recibió por primera vez un diamante como compromiso de Maximiliano de Austria el 17 de Agosto de 1477.

Parece ser que la princesa María de Borgoña, después de la muerte de su padre —Carlos el Temerario—, heredó el Condado de Borgoña, los Países Bajos y Luxemburgo. Maximiliano, hijo de Federico III, deseaba ganar el amor de la atractiva princesa y, al mismo tiempo, reintegrar Luxemburgo (el cual había sido tomado del Sacro Imperio por el abuelo de Mary) al Imperio.

Como la mayoría de los jóvenes, Max no se atrevía a hablar con ella. Un amigo le aconsejó que regalara a su amada una sortija con diamantes, idea que demostró ser muy acertada, ya que María y Maximiliano se casaron en 24 horas. Con ellos se inició una tradición que nosotros seguimos respetando.

En efecto, el diamante se asoció al amor desde el tiempo de los griegos. Incluso,

su nombre viene de la palabra "adamas" cuyo significado es invencible. Los griegos creían que el fuego del diamante reflejaba la constante llama del amor. Y es así como se plasmó el "amor eterno".

Debido a su escasez, hasta finales del siglo XIX, la tradición del diamante sólo se reservó para los ricos y poderosos. Sin embargo, pronto se descubrieron nuevas minas de diamantes en Africa del Sur; y el diamante pronto se convirtió en una tradición al alcance de la mayoría.

Hoy el porcentaje de novias españolas que llevan un diamante en el anular izquierdo ha aumentado considerablemente. ¿Por qué en este dedo? Debido a otra tradición; porque creían que la vena del amor iba directamente de este dedo al corazón.

La moda es algo que constantemente cambia, pero el diamante es un símbolo de amor absolutamente aceptado y que este año conmemora su 500 aniversario.

Sin embargo, aunque el anillo de compromiso ha sufrido muchos cambios, el diamante continúa siendo la gema más preciosa. No existen dos diamantes iguales, y por esta razón, es muy importante que conozcamos sus diferencias.

Cuatro son los factores:

Peso en quilates, color, pureza y talla del diamante determinan su valor.

Quilate: Es la medida internacional de peso y representa 0,20 grs.

Color: Es un importante factor a la hora de determinar el precio. Los colores más apreciados son el blanco-azul o blanco. La escala de los nueve grados de color del diamante se extiende desde el blanco azulado al amarillo.

Pureza: El que el diamante sea puro o contenga pequeñas inclusiones, no es tan importante hoy día. En realidad todos los diamantes tienen pequeñas impurezas cuando se observan bajo enormes aumentos. No obstante, estas impurezas son características naturales, y por tanto no restan belleza ni su efecto fascinante al diamante.

Talla: Un diamante sólo revelará toda su belleza una vez tallado, puesto que un diamante en bruto está cubierto de una capa opaca que esconde su fulgor. Es vital que la talla sea escrupulosamente perfecta; sólo así podrá sacarse el mejor provecho.

Muy a menudo, la palabra "brillante" se utiliza con el mismo significado que "diamante". Pero "brillante" es sólo una de las tallas del diamante. Las tallas más



conocidas son "esmeralda", "marquesa", "cuadrada", "pera" y "baguette".

No importa el tamaño o

talla; el diamante es lo más importante del anillo de compromiso ya que simboliza amor.

Temas para comentar

# La doctrina comunista es "nefasta y totalmente contraria al derecho natural"

No era difícil prever que en vísperas de las elecciones surgiría el tema de los cristianos y el comunismo. Podían esperarse las piadosas, melifluas y monjiles palabras de los líderes comunistas asegurando a los católicos que podrán seguir rezando "en los sagrarios de sus iglesias". Una imaginación levemente calenturienta podía hasta esperar la presencia de algún sacerdote en candidaturas comunistas o levantando el puño en mítines del P. C. E. No nos rasgaremos las vestiduras. La Historia, que nos ha enseñando a contemplar otros —o los mismos— brazos eclesiásticos alzados con el saludo fascista, nos ayuda a pensar que esa misma ironía se aplicará dentro de algunos años para los gestos individuales de ahora.

Pero la confusión que ciertas palabras o gestos siembran es más importante que esas mismas palabras y gestos. Sobre todo cuando no faltan quienes ven en ellas la expresión de una "cierta" iglesia que se presenta como posconcliar.

En las conductas de los católicos hay muchas moradas y, por lo demás, todos los errores han sido ya cometidos alguna

vez. Pero Iglesia católica no hay más que una. Y esa Iglesia católica, que sigue y seguirá siendo conducida e iluminada por el magisterio eclesiástico, sigue diciendo un rotundo "no" al comunismo. o dijo ya en 1846 —antes de que el mismo comunismo alcanzara su plena estructuración— por boca de Pío IX —que presentó la doctrina comunista como "nefasta y totalmente contraria al derecho natural—, y lo ha seguido repitiendo tenaz y sin vacilaciones por boca de todos sus Pontífices, del Concilio y de todos sus documentos episcopales colectivos. Podríamos acumular aquí montañas de citas. Y nadie podría, en cambio, presentar un sólo texto oficial del magisterio eclesiástico que ofrezca al respecto la menor duda.

La Iglesia de hoy —incluidos Juan XXIII, el Concilio y Pablo VI— ha acentuado su respeto a las personas, ha entablado contactos con los Gobiernos comunistas, ha intentado diálogos con los teóricos marxistas, pero ni por un momento ha retirado, modificado o endulzado su reprobación y condenación hacia la "ideología" base del comunismo.

# El "Sí" y el "No" permanentes

Podrán cambiar las circunstancias; pero los principios son inmutables:

- 1.º SI al reconocimiento y respeto de la religión tradicional y secular del pueblo español, que es la católica.
- 2.º NO AL ADULTERIO, que es un atentado consumado contra los derechos de estricta justicia del cónyuge traicionado.
- 3.º NO AL DIVORCIO, que rompe la unidad y estabilidad del matrimonio y produce graves traumas, con frecuencia definitivos, en los hijos.
- 4.º NO AL ABORTO, que es un crimen cobarde y monstruoso: nosotros no hemos tenido más derecho a nacer que

las criaturas sentenciadas a no existir.

- 5.º NO AL AMOR LIBRE, al amancebamiento legalizado.
- 6.º NO A LA LIBERTAD SEXUAL, vergonzoso instrumento para drogar y manipular a nuestra juventud, adormeciendo y esterilizando en nuestros chicos y chicas los más nobles ideales.
- 7.º NO A LA PORNOGRAFIA en los medios de comunicación social y en el mundo de la canción y del espectáculo.
- 8.º SI A LA PROPIEDAD PRIVADA, absorbida totalmente por el Estado en un régimen comunista y rigidamente controlada por los socialismos radicales.
- 9.º SI A LA LIBERTAD RELIGIOSA que incluye el derecho «de manifestar su religión o su creencia, individual y colectivamente, tanto en público como en privado, por la enseñanza, la práctica, el culto y la observancia» (Derechos humanos, artículo 18).
- 10.º SI A LA ENSEÑANZA PRIVADA y al ejercicio del derecho de los padres de procurar la enseñanza religiosa a sus hijos en los centros de estudio.

Autoescuela COLLADO

Doroteo Jiménez  
Jiménez

MEDICO-DENTISTA  
RAYOS X

Reyes Católicos, 27-1.º  
Teléfono 21 12 08. AVILA.

# IGLESIA

Por Fernan Dodel

## FUERTES CRITICAS EN LA PRENSA DE CHILE A LA DECLARACION DEL EPISCOPADO

La Reflexión y Orientación Pastoral de los Obispos del Comité Permanente de la Conferencia Episcopal chilena del pasado mes de marzo titulada «Nuestra Convivencia Nacional», ha suscitado fuertes críticas de la prensa y personalidades adictas a la Junta Militar que gobierna el país.

La Declaración del Episcopado chileno afirma que para el país «el desafío consiste en conservar los grandes valores que fueron antaño el sustento de nuestra nacionalidad y de nuestra convivencia, integrándolos en un estatuto jurídico que elimine los defectos o vicios que entorpecieron dicha convivencia en los últimos años».

En una consulta hecha por el diario «La Segunda», algunos declarantes afirmaron que la Declaración de los obispos supone la politización de la Iglesia, que viola el receso de los partidarios y pretende monopolizar la opinión cívica de Chile.

Citando al Concilio, los obispos asumen su derecho a «dar su juicio moral incluso sobre materias referentes al orden político». «Nuestra intervención —dicen— es tanto más ineludible cuanto que los nuevos modelos políticos diseñados se insertan en un esquema de pensamiento y de acción que se declara humanista y cristiano».

Otros comentarios de prensa han señalado que al parecer los obispos en su Declaración desean «el cese del régimen militar» y «el retorno al régimen anterior».

Los obispos chilenos decían en su declaración que «un país puede, en un momento dado, optar por un modelo político, que le parezca más acorde con su genio y su realidad nacional. Pero conforme a la enseñanza de la Iglesia, esa nueva estructuración no puede surgir sino como el fruto de un libre y maduro consenso nacional, legítimamente expresado».

Algún diario ha calificado de «tendencias clericalistas peligrosas» afirmaciones como estas del Episcopado chileno: «Los caminos de la paz y de la unidad no pasan por la imposición: La unidad —así como la verdad, incluso religiosa— no se impone: se propone, a la adhesión personal, a la convicción íntima». «La Iglesia no puede reprobarnos como ambiciosos de poder o reos de subversión a ciudadanos que ejercen el derecho y cumplen el deber de analizar el presente, de proyectar el futuro y de buscar canales jurídicamente organizados para conducir el destino de su patria conforme a sus legítimas convicciones».

También se ha criticado duramente que los obispos hayan puesto en evidencia las desigualdades económicas actuales en Chile: «La Iglesia ha condenado la usura y la ganancia desmedida que privan del pan a los débiles y esa condenación sigue siendo válida. También el que hayan pedido que «las diversas opciones económicas sean sometidas a debate público».

Se ha dicho igualmente en la prensa de Chile que el Documento de los Obispos «recorrerá todos los cenáculos conspirativos escondidos en cada rincón del mundo». Pero lo que los prelados chilenos han pedido es «que termine el clima de emergencia en que hemos vivido durante más de tres años, que se afirme un ordenamiento jurídico aceptado por la gran mayoría del país y que todos los chilenos de buena voluntad sean invitados a participar en forma digna y responsable en la reconstrucción económica y moral de la patria común».

El documento de los obispos chilenos provocó también fuerte reacción por parte del ministro de Justicia y su posterior renuncia.

## CIRCULAN YA CUATRO EDICIONES DEL DOCUMENTO "EXIGENCIAS CRISTIANAS DE UN ORDEN POLITICO", DEL EPISCOPADO BRASILEÑO

En menos de 45 días han aparecido ya cuatro ediciones, con un total de 35.000 ejemplares, del documento «Exigencias cristianas de un orden político», aprobado durante la última asamblea plenaria del Episcopado brasileño celebrada el pasado febrero.

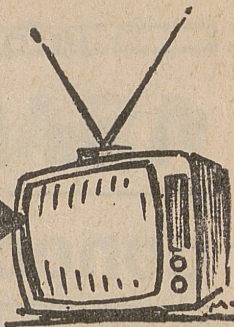
En dicho Documento, los obispos del Brasil declaran que la «seguridad nacional» está justificada sólo por el servicio al bien común y «es incompatible con una permanente inseguridad del pueblo». Los factores que contribuyen a crear el «estado de inseguridad permanente» son, según los obispos, las «medidas arbitrarias de represión sin posibilidades de defensa, internamientos compulsorios, desapariciones inexplicables, procesos e interrogatorios degradantes, actos de violencia practicados por medio de la valentía fácil de terrorismo clandestino y una impunidad frecuente y casi total».

«El orden político —dice el documento— está sujeto al orden moral. La Iglesia, iluminada por la fe, procura definir siempre con mayor claridad las exigencias que del orden moral pasan a un orden político». «La Iglesia no puede así, aceptar la acusación de intromisión indebida o de subversión, cuando, en ejercicio de la misión evangelizadora, denuncia el pecado». El texto justifica el establecimiento de regímenes de excepción ante «momentos de crisis que pueden amenazar desintegrarla», pero «la lógica misma de estas condiciones exige que la excepción no se torne en regla permanente e ilimitada».

Los obispos brasileños se refieren también a la situación económica del país: «La expansión económica a cualquier precio determina la concentración de la renta en áreas geográficas limitadas y a estratos restringidos de población, generando así, dentro de la misma nación, contrastes de riqueza y de miseria que son por sí mismos una afrenta a la justicia y a la igualdad».

El documento de los Obispos brasileños, que ha tenido tan amplia repercusión nacional e internacional, quiere recordar, según ha declarado el Secretario del Episcopado, monseñor Ivo Lorscheider, las constantes orientaciones de la Iglesia en el campo social y ofrecer una contribución al perfeccionamiento de la coexistencia política. Como dice el documento del Episcopado, «la libertad de discusión de los grandes problemas nacionales, dentro del ideal democrático, es una forma fundamental de participación en las sociedades políticas bien ordenadas».

# TELE-SCOPIO DE LA



por RIBAS M. de la VEGA-INCLAN

## En pocas líneas...

### La actual novelística hispanoamericana en una serie de programas de TVE

Narraciones famosas de Gabriel García Márquez, Mario Vargas Llosa, Julio Cortázar, Alejo Carpentier y otros grandes novelistas americanos de lengua española, van a ser llevadas a la pequeña pantalla con objeto de divulgar entre los españoles y las audiencias de habla hispana el conocimiento de la actual novelística hispanoamericana.

Entre las obras que Televisión Española tiene en cartera, figuran los siguientes títulos: «La siesta del martes», de Gabriel García Márquez; «Los jefes», de Mario Vargas Llosa; «El hombre de la esquina rosada», de Jorge Luis Borges; «El túnel», de Ernesto Sábato; «Carta de mamá»,

de Julio Cortázar, y «El derecho de asilo», de Alejo Carpentier.

La filmación de estos relatos se hará en color y la realización de cada uno de ellos será encomendada a distintos directores. En principios la serie tendrá un total de 13 episodios de una hora de duración.

### Esta noche... fiesta. programa extraordinario

El programa «Esta noche... fiesta», que dirige y presenta José María Iñigo, tendrá un carácter especial en la noche de hoy, 15, miércoles, con motivo de las elecciones. Durará desde las 10 de la noche a las 3 de la madrugada. Entre otras actuaciones están previstas las de Julio Iglesias, Rocio Jurado, Alberto Cortez,

Karina, José Vélez, Pepe da Rosa, Bigote Arrocet, Luson y Codeso, Albert Hammond, Lorenzo Santamaría, Los 3 Paraguayos...

### Nuevo espacio: "Mundo Noche"

El lunes próximo, día 20, a las nueve y media de la noche, por el Primer Programa, dará comienzo un nuevo espacio realizado por Oscar Bagnas, con guión de José Manuel Castillejos. Es el presentador Miguel de los Santos. Esta nueva serie, MUNDO NOCHE, pretende mostrarnos los espectáculos que se presentan en las más importantes capitales del mundo.

Este primer programa está dedicado a Roma, y en él intervienen Domenico Modugno, Manolo Sanlúcar y Loretta Goggi.

### Estrenos TV: "Serpico"

Una vez finalizada la serie de producción propia «Curro Jiménez», aparece de nuevo, en la noche de los domingos, la serie «ESTRENOS TV» que ya tuvo gran aceptación en su primera etapa.

El domingo 26 de junio, se inicia la serie con el episodio titulado «SERPICO»; dirigido por Paul Wendkos e interpretado por Elizaberrth Montgomery Ed Flander, Katherine Hemond y Don Porter. Su emisión será a las diez y cuarto de la noche.

Serpico, agente especial de policía, se introduce en una organización de contrabando de drogas para intentar atrapar al «profesor»; para realizar esta misión necesita un dinero, dinero que el departamento de policía no quiere prestarle. Esta actividad le causa ciertos problemas con su novia, una bailarina de ballet clásico.

## Nueva intérprete principal para una conocida serie de telefilmes U. S. A.



Desde esta semana, cuenta con nueva protagonista una popular serie norteamericana de telefilmes, que, actualmente, se emite con gran éxito bajo el título de «Charlie's Angels». Se trata de la actriz Cheryl Ladd, de 25 años de edad (en la fotografía), quien interpretará el personaje de Kris Munroe, hermana menor de la protagonista, Jill Munroe, encarnada por Farrah Fawcett-Majors, que ha anunciado que no aparecerá en la segunda etapa de la serie. Cheryl Ladd está casada con el también actor David Ladd, hijo del famoso Alan Ladd.

## Prohibición de las telenovelas a los niños... en Argentina

Se ha dispuesto que los canales de televisión se abstengan de exhibir, antes de las 22 horas, todo tipo de telenovelas y películas prohibidas para menores de 14 años. Esta medida no ha sido adoptada en Televisión Española, sino en la Argentina; concretamente, en la provincia de Santa Fe, según información que desde allí nos llega a través de la agencia «Efe». Allí, el juez de menores de esta provincia, Luis María Vera, ha manifestado que las telenovelas no son aconsejables para quienes, por su edad, no distinguen la realidad de la ficción.

Ha señalado también que dichos programas han dejado secuelas negativas en los menores, especialmente las niñas.

El magistrado prohibió, hace tiempo, la concurrencia de pequeños a los partidos de fútbol, salvo en el caso de ser acompañados por sus padres o personas mayores. Pero, volviendo al daño que ciertos programas ocasionan, sobre todo, a jóvenes y adolescentes, ¿no hay que considerar llegado ya el momento de una revisión a fondo de esta cuestión en las programaciones y «spots» publicitarios de Televisión Española?

Compre lo mejor en TV color

PHILIPS - TELEFUNKEN - LAVIS

EN ELECTRODOMESTICOS **Tirso Yáñez**

Duque de Alba, 15 - Teléfono 22 23 33 - AVILA

CON SU  
Servicio  
Técnico  
PROPIO

Información nacional

# "Los resultados de las elecciones deben permitir conocer de verdad lo que piensan los españoles"

En su mensaje de anoche por Radio y Televisión, el Vicepresidente Gutiérrez Mellado, afirmó también que el orden se mantendrá hoy y después de las elecciones

MADRID. — El Vicepresidente primero del Gobierno para Asuntos de la Defensa, teniente general don Manuel Gutiérrez Mellado, se dirigió anoche a todos los españoles a través de Radio Nacional y Televisión Española en la víspera de las elecciones generales que se celebran hoy, día 15, en todo el territorio nacional. El texto íntegro de dicha alocución es el siguiente:

«Buenas noches a todos: El Gobierno quiere transmitirles un mensaje de aliento, serenidad y confianza en vísperas de las elecciones generales a Cortes que se van a celebrar mañana.

He sido designado para hacerlo en calidad de vicepresidente primero del Gobierno.

Comparezco ante ustedes con el ánimo abierto, el espíritu lleno de esperanza y una fe plena en nuestro pueblo, horas antes de que ustedes, españoles de Andalucía y Aragón, de Asturias y Baleares, de Canarias y Cataluña, de Castilla, de Ceuta, de Extremadura y Galicia, de León y Melilla, de Murcia, de Navarra, de Valencia y Vascongadas elijan en un clima de paz, serenidad y libertad a las mujeres y los hombres que van a representarles en el Congreso y en el Senado.

Yo me atrevo a pedirles en nombre del Gobierno que no duden en cumplir el deber de

ciudadanía que supone el acudir a las urnas para depositar su voto. El abstenerse significa inhibición y España necesita de todos los españoles.

El Gobierno solicita también de ustedes un comportamiento ejemplar, decidido, pero respetuoso con los demás.

Los resultados de las elecciones deben permitir conocer de verdad lo que piensan y quieren los españoles en estos momentos cruciales de su Historia.

La serenidad, coraje, paciencia y valor cívicos demostrados, sobre todo, en estos

últimos tiempos por la inmensa mayoría de ustedes, estamos seguros de que no han de faltar en esta singular fecha que supone el 15 de junio de 1977.

Han sido estos valores los que han influido de manera decisiva en que mañana se puedan celebrar estas elecciones a Cortes.

Y al mismo tiempo han constituido el principal obstáculo en el que se han estrellado los que no tienen más argumento que la violencia porque temen, entre otras cosas, que se descubra que no son más que minorías radicalizadas por un fanatismo absolutamente incompatible con la convivencia que exige un Estado de derecho.

Gracias a ustedes sabemos que España quiere la paz y el progreso, es preciso que los que aún se empeñan en realizar actos de terrorismo o atentados y presiones inhumanas contra la vida de las personas, se convenzan de una vez por todas, de que nadie les apoya, que no sirven los pretextos políticos que alegan, que todos los españoles de bien, les repudian y condenan, que por esos caminos no van a lograr nada, que su fanática violencia acabará volviéndose contra ellos y contra lo que dicen o pretenden defender.

A los españoles no se les convence con la fuerza, la amenaza y el miedo. La generosidad en la aplicación de la Ley es signo indudable de fortaleza y de deseos de paz, pero llegado el momento, la violencia y el terror encontrarán las respuestas que se merecen y que las leyes prevén.

Aunque son ustedes los que van a decidir mañana el futuro de España, el Gobierno no olvida la responsabilidad que le incumbe en las próximas horas y en los días que medien hasta la Constitución de las nuevas Cortes y dispone de los medios necesarios para que la vida ciudadana se desarrolle con normalidad, no va a consentir que sea alterada por grupos que realicen actos de fuerza o intenten situaciones de hecho anticipando decisiones que sólo corresponden a las futuras Cortes; debe quedar bien claro que precisamente porque cree en la legalidad democrática, el Gobierno va a garantizar el orden también después de las elecciones; si algunas personas

o grupos pretendieran imponer decisiones al resto de la sociedad por otros medios que los estrictamente legales, sepan que se encontrarán frente a la autoridad de la Ley.

Este es el mensaje que el Gobierno quiere hacer llegar a ustedes en esta noche. El Gobierno espera que todos ustedes respondan con patriotismo, colaborando a esta grandiosa empresa nacional.

Una empresa que requiere la colaboración de todos bajo la magistratura de nuestro Rey, y que va a permitir que España pueda avanzar por el camino de la justicia, de la libertad y del orden.

Muchas gracias».

## El Presidente Suárez votó a las diez menos diez

MADRID 15 (Cifra).—A las diez menos diez de la mañana depositó su voto don Adolfo Suárez, Presidente del Gobierno y candidato por la Unión del Centro Democrático.

El Presidente llegó al colegio —instalado en el grupo "Andrés Manjón", en la Dehesa de la Villa— a las diez menos cuarto de la mañana. Numerosas personas que se encontraban en la puerta del colegio prorrumpieron en aplausos al descender del automóvil en compañía de su esposa.

Dentro del colegio se encontraba don Nemesio Fernández Cuesta, candidato al senado de la Unión del Centro, quien gritó "Viva Suárez". El Presidente se volvió y ambos se dieron un abrazo.

En la escalera que da acceso a la sección 78, en la que correspondió votar al matrimonio Suárez, se encontraron con don Francisco Fernández Ordóñez, número cuatro en las listas de

Unión del Centro, ambos candidatos se abrazaron y se desearon suerte.

Don Adolfo Suárez y su esposa llevaban ya preparados los sobres, por lo que se dirigieron directamente a la mesa, en medio de una nube de fotografías y cámaras de televisión españolas y extranjeras.

Al abandonar el colegio, el Presidente fue abordado por los periodistas, a quienes manifestó estar "optimista y tranquilo". Preguntado sobre el resultado, respondió: "Mañana lo dirán las urnas; yo no tengo afán de pitonisa. El pueblo español votará lo que quiera".

Respecto a la renovación del Gobierno y posibles coaliciones dijo: "De eso, hablaremos luego".

Seguidamente, subió a su automóvil con su esposa y abandonó el colegio electoral minutos antes de las diez de la mañana.

## Los Reyes no votarán

MADRID.—Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, no votarán en las elecciones generales que se celebran hoy, según se ha señalado en fuentes bien informadas.

La razón de este hecho es, al parecer, que los Monarcas desean comportarse como Reyes de todos los españoles, sin excepción ni exclusiones, y que, por tanto, el mero hecho de votar significaría que habían elegido por algunas de las distintas opciones políticas concretas que se presentan en las elecciones, excluyendo en consecuencia las otras.

Respecto al no voto de los Reyes, como es sabido en las Monarquías parlamentarias europeas los Reyes tampoco votan, puesto que se sitúan igual-

mente al margen de las concretas opciones políticas presentadas por los partidos. Se entiende que la Monarquía representa a la totalidad de la nación.

### TERMINALES DE TVE EN LA ZARZUELA Y LA MONCLOA

Los Reyes de España seguirán mañana los resultados parciales de las elecciones, por medio de sendas terminales instaladas en el Palacio de la Zarzuela. De la misma forma, el Presidente del Gobierno, y candidato por la Unión del Centro Democrático en Madrid, Adolfo Suárez, podrá seguir el desarrollo de las votaciones a través de otras dos terminales que a tal efecto le han sido instaladas en el Palacio de la Moncloa.

### ABULENSISMO

(Viene de página 5)

la marcha de la política nacional en el progreso... Angel Macías, Félix Pérez Serrano, inolvidables en la serenidad de su juicio como en la pasión por la cultura y el saber. Y la poesía de Gullón que a través de Luquero nos ha deleitado en lecturas comentadas en su habitación, llena de papeles, evocaciones y recuerdos, iluminada por el sol que llena el ámbito silente de la Plaza de la Villa, belleza impar por oriente y occidente por el románico y mudéjar conjugados...

Pedro de ULACA.

## 24 horas de España

### MADRID

● AYER TARDE FUERON puestos en libertad los nueve militantes de Fuerza Nueva que el pasado domingo fueron detenidos, junto a otros seis compañeros, tras el enfrentamiento habido entre militantes de dicho grupo y otros de distinta ideología.

### VIGO

● HA ENTRADO NUEVAMENTE en servicio el aeropuerto vigués de Peinador después de los quince días que permaneció cerrado, a fin de realizar el reasfaltado de sus pistas.

### BILBAO

● TRABAJADORES Y EMPRESARIOS de la Construcción de Vizcaya, tras una reunión de cuatro horas de duración, no han llegado a ningún acuerdo respecto al convenio para este sector.

### ZARAGOZA

● EL NUEVO ARZOBISPO de Zaragoza, monseñor Yanes, hará su ingreso en la archidiócesis el próximo día 10 de julio. De acuerdo con una tradición aragonesa, monseñor Yanes utilizará una mula blanca, para su ingreso en la sede arzobispal.

### CORDOBA

● UN CENTENAR DE profesores de la Universidad de Córdoba han firmado un escrito de adhesión al rector, en oposición a la carta que hace días remitieron al ministro de Educación 27 profesores no numerarios de este mismo distrito.

### Autoescuela COLLADO

## Información del extranjero

# Hoy comienza la fase preparatoria de la Conferencia de Belgrado

BELGRADO, 15 (Efe).—Hoy día 15, a las 10,30 de la mañana, inaugurará el Ministro yugoslavo de Exteriores, Milos Minic, en el Palacio de Congresos "Sava", de la capital yugoslava, construido expresamente para este fin, la reunión preparatoria de la Conferencia de Belgrado, sucesora de la Conferencia de Helsinki.

Participan en esta fase preparatoria expertos diplomáticos de 33 países europeos, de Estados Unidos y Canadá. El único país europeo ausente es Albania. Su misión consistirá en preparar, en una labor que durará de 4 a 6 semanas, el orden del día y el modo de proceder que se seguirá en la conferencia propiamente dicha.

La fase principal de la conferencia, a nivel de ministros de Asuntos Exteriores o sus delegados, dará comienzo entre el 20 de septiembre y primeros de octubre, y podría durar varios meses.

El objeto de la Conferencia

de Belgrado quedó fijado ya en el acta final de la conferencia de Helsinki —complementar, por un lado, las conclusiones del acta final de dicha conferencia y hacer recomendaciones, por otro, en orden a promover la seguridad y la cooperación en Europa a fin de que progrese la política de distensión en este continente.

# Hoy finaliza la Conferencia de la «Commonwealth»

LONDRES, 15. (Efe-Reuter). La Conferencia de la "Commonwealth" en la que ha reina-

**INVERSION HOGAR 77**  
**Habitat PRADO SANCHO**

do una sorprendente atmósfera de cooperación, finaliza hoy con la posible promesa de tratar de solucionar las diferencias existentes entre los países ricos y pobres. Se espera también una condena al presidente de Uganda, Idi Amin.

Se han producido esta vez relativamente pocas disensiones entre los países que componen la "Commonwealth" que reúnen la cuarta parte de la población mundial, pobre, en su mayor parte.

Se espera que los treinta y tres países que asisten a la Conferencia traten de dejar en vías de solución el problema de la creación de un fondo común internacional para evitar las fluctuaciones en los precios de las materias primas exportadas por los países pobres.

**Conductor:**  
**Circule por la derecha.**

¿Desea aprender a conducir?

**AUTO-ESCUELA**  
**VELASCO**

Le ofrece, con sus modernas instalaciones pedagógicas y dilatada experiencia, la garantía de una eficiente preparación teórico-práctica.

**VISITENOS CON TODA CONFIANZA**

Plaza del Teniente Arévalo, 3 Teléfono: 21 29 33 AVILA

## Curso de Verano en Valladolid

Alumnos de 1.º y 2.º de B. U. P.  
6.º, 7.º y 8.º de E. G. B.

Centro: Colegio Menor «ONESIMO REDONDO».  
(Piscina e instalaciones deportivas).

Modalidad: Internado.

Duración: 1 de julio al 31 de agosto.

Grupos reducidos. Prácticas complementarias para las asignaturas de mayor dificultad.

Información: Colegio Menor «ONESIMO REDONDO».  
Paseo del Cementerio, 2. Apartado 444.  
Teléfonos 25 15 50 y 25 15 54. Valladolid.

# NUEVO REVES PARA EL "CONCORDE"

## El Tribunal de apelaciones de Nueva York restablece la prohibición temporal de utilización del aeropuerto Kennedy

NUEVA YORK, 15 (Efe).—Las esperanzas de las líneas aéreas francobritánicas de comenzar a fines de este mes o en el próximo las operaciones con el avión supersónico Concorde desde el aeropuerto Kennedy, sufrieron ayer un grave revés

al restablecer la prohibición temporal el Tribunal de Apelaciones.

En dictamen unánime, el Tribunal de tres jueces del segundo circuito anuló la decisión del juez de distrito Milton Pollac, quien había cancelado la decisión de la autoridad portuaria de Nueva York y Nueva Jersey, que había denegado la solicitud de los operadores del Concorde para utilizar los aeropuertos de la zona, pendiente de un estudio que se ha prolongado desde hace trece meses.

El Tribunal de Apelaciones devolvió el caso al juez Pollack, advirtiendo que su decisión no afecta a los méritos del caso y que, "si la decisión de la autoridad portuaria fuera declarada arbitraria y caprichosa, se plantearía una grave cuestión en cuanto a su compatibilidad con los tratados internacionales de los que Estados Unidos es parte".

La decisión de la Corte de

Apelaciones era esperada después de que las autoridades federales, que favorecen se otorgue permiso al Concorde para utilizar el aeropuerto Kennedy, al igual que utiliza el Dulles, cerca de Washington, no esgrimieron la razón de supremacía que en cuanto a la decisión le había reconocido el juez Pollack.

El fallo adverso en la instancia de apelaciones demorará por lo menos un par de meses una decisión final sobre el Concorde, ya que aún cuando el juez Pollack ratifique su anterior decisión, seguramente habrá una nueva apelación y el caso pudiera llegar hasta el Tribunal Supremo.

La decisión de la Corte de Apelaciones califica de "subjetiva" la reacción de los vecinos del aeropuerto que se oponen enérgicamente a que se dé permiso al Concorde para utilizarlo, afirmando que produce un ruido insoportable.

# Los turistas alemanes «invadirán» España

BONN, 15. (Efe).—Mallorca, Menorca e Ibiza figuran a la cabeza de las reservas de viajes hechas por los alemanes para la presente temporada veraniega.

Datos proporcionados hoy por las agencias especializadas, indican asimismo que aparte de las Islas Baleares y Canarias, las reservas hechas por los alemanes para la península han aumentado un 60 por 100 con respecto al año pasado.

Se calcula que más de 25 millones de alemanes viajarán al extranjero este verano, cifra que supone un aumento del 10 por 100 con respecto a 1976.

Por otra parte se señala que para la presente temporada han disminuido notablemente las reservas para Bulgaria y Rumania, en donde los precios ya no son tan interesantes para los turistas alemanes.

# El Jefe del Gobierno noruego, en Yugoslavia

BELGRADO, 15. (Efe).—El presidente yugoslavo, Josip Broz Tito, recibió ayer en Belgrado al jefe del Gobierno de Noruega, Odvar Nordli, que está realizando una visita oficial de amistad a Yugoslavia.

Ambos estadistas dialogaron sobre el desarrollo de la cooperación entre ambos países, cambiando también impresiones sobre problemas internacionales.

Nordli, continuó asimismo las conversaciones con Veselin Djuranovic, su colega yugoslavo.

**TAXI NOCTURNO**

**Teléfono 21 - 11 - 88**

(Exclusivamente para casos urgentes)

## 24 horas del mundo

### BELGICA

● LAS BATALLAS COMERCIALES que Estados Unidos, Japón y Europa libran en todos los continentes podrían impulsar las relaciones económicas y de cooperación entre la Comunidad Europea e Iberoamérica.

### BRASIL

● LAS COMPRAS DE CAFÉ efectuadas por Brasil a El Salvador y Madagascar son insuficientes para detener la tendencia bajista de la cotización internacional del café, manifestó ayer en Río de Janeiro un portavoz del sector exportador.

● EL OBISPO ESPAÑOL MONSEÑOR PEDRO CASLALIGA (de Sao Félix do Araguaia, Mato Grosso), formuló ayer una severa crítica a la política agraria oficial, en declaraciones ante la Comisión Parlamentaria que investiga los recientes litigios campesinos en Brasil.

### ECUADOR

● UN 70 POR CIENTO DE los colegios fiscales y municipales ecuatorianos de Educación Media, volvió ayer a asistir a las clases ante el temor de que el Gobierno ordene la clausura anticipada o suspensión del año escolar, tal como lo hizo con las escuelas de Enseñanza Elemental.

### NACIONES UNIDAS

● ANDREW YOUNG, delegado norteamericano en las Naciones Unidas, visitará

el Caribe en agosto, indicaron ayer fuentes bien informadas. Jamaica y Guayana se encuentran como puntos seguros en el itinerario de Young.

### COLOMBIA

● EL BANCO MUNDIAL ANUNCIO hoy la aprobación de dos préstamos por 75 millones de dólares a Colombia, destinados al financiamiento de telecomunicaciones e industrias pequeñas.

# Mosáico de humor

## Prosa rimada

SE EREVE.—A mí me importa un espárrago asegurar que «conciso» es lo contrario de «fárrago». Un consejo, don Eliso: si nos habla de política, sea conciso y preciso y no se expondrá a la crítica.

CONCURRENCIA.—En chunga, que es mi costumbre, afirmaré en este instante: «concurrancia» es... muchedumbre, admirable consonante de algo feo: podredumbre.

CONDECORACION.—Galarcón de los humanos. Algo que da brillo luz... Para menda y los cristianos, un galardón de los sanos debe ser siempre ¡una cruz!

ENCHUFISTA.—Acaparador de empleos. Acumulador con vista que utiliza sus deseos en ser eso: un enchufista y ¡que se mueran los feos!

MOMIO.—¿Qué es un «momio»? ¿Una bicoca? ¿Una ganga? ¿Algo importante? Lector, cálese la boca y no sea usted ignorante. El «momio», según el prólogo de obra que mucho se encomia, es, según un egiptólogo, el marido de la «momia».

¿SALE PETROLEO? Un picador barrenaba el morrillo de la res y apretaba y empujaba con tan sádico interés, que un gracioso espectador, al verle dale que dale, le gritó con buen humor: «¿Sale petróleo o no sale?».

PUNTOS.—Merece usted cuatro palos si ignora lo que es fétén. ¿Puntos en la media? ¡Malos! ¿Puntos en la Liga? ¡Bien!

ARQUITECTO: Cuando proyecte, no se olvide de más de medio millón de españoles minusválidos físicos. Proyecte viviendas y edificios en los que ellos puedan moverse, en los que puedan vivir. No les ponga barreras arquitectónicas. Proyecte para todos, también para los minusválidos.

**Dr. C. Hoyos Fitto**

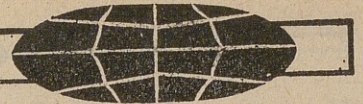
UROLOGIA  
ESPECIALISTA DE

C/ Estrada núm. 2, 2.º  
Teléfono 21 13 81

Horas de consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

**INVERSION HOGAR 77**  
**Habitat PRADO SANCHO**

# DEL MUNDO



## Gran Bretaña

# Mejora la balanza de pagos

## El turismo ha desempeñado un papel esencial en esta situación

### Se calcula que este año recibirá la visita de once millones de extranjeros

LONDRES (Crónica de Europa Press).—La Gran Bretaña ha conseguido mejorar de forma sorprendente su balanza de pagos, lo cual constituye un gran alivio para el gobierno de James Callaghan muy apurado por la situación económica. Se considera que la afluencia en masa del turismo,

debida quizás al jubileo de la reina Isabel II, así como el aumento en la producción de los yacimientos de petróleo del mar del Norte han influido decisivamente en esta situación.

Según las últimas cifras conocidas, la Gran Bretaña ha registrado por primera vez desde 1971,

un excedente de 1.900 millones de libras esterlinas en su balanza de pagos en los tres últimos meses. El gobierno se muestra muy satisfecho por este resultado que atribuye a los efectos de sus medidas económicas. En cambio estas no se han hecho sentir en terrenos tan esenciales como el del aumento de precios y el del paro obrero que constituye el principal problema del país.

Pero, en realidad, ha sido el turismo más que la previsión del Gobierno, lo que ha permitido este espectacular resultado de la balanza de pagos. Según datos oficiales, la afluencia de visitantes extranjeros, especialmente procedentes de los demás países del Mercado Común y de los Estados Unidos, ha aumentado en un 250 por 100 en relación con el año anterior.

En estas cifras no se incluyen los centenares de miles de turistas que han llegado a la Gran Bretaña estas últimas semanas para asistir a las ceremonias del jubileo. De todas formas se considera que el factor esencial en el aumento del número de visitantes extranjeros está en la caída de la libra esterlina que permite efectuar compras en este país a precios realmente atractivos para los extranjeros. Los grandes comercios de Regent Street y Oxford Street se ven constantemente abarrotados de extranjeros deseosos de aprovecharse de esta situación.

Sea por el valor de la libra o por el atractivo de las ceremonias del jubileo, lo cierto es que se calcula que este año la Gran Bretaña recibirá, en total, la visita de unos once millones de extranjeros. La buena infraestructura de este país para recibir a los extranjeros ha desempeñado también un importante papel en esta situación aunque se reconoce que, últimamente, dicha infraestructura está quedándose ya estrecha.

No se debe olvidar, por otra parte, la influencia del petróleo en el Norte del mar del Norte y los yacimientos de dicha región no se ha alcanzado todavía la producción máxima prevista, lo cierto es que el petróleo que dichos yacimientos han facilitado ha permitido reducir las compras en el Oriente Medio con el consiguiente reflejo en la balanza de pagos. Por último, no hay razón para negar que, efectivamente, las medidas del gobierno pueden haber también influido en esta mejora.

También es preciso tener en cuenta el apoyo del Fondo Monetario Internacional y la confianza que se ha establecido en el exterior sobre la moneda británica. De todas formas, todo esto no significa, ni mucho menos, que el Reino Unido haya conseguido resolver todos los problemas económicos que lo aquejan. A los ya citados de la inflación y el paro hay que añadir la existencia de una importante deuda exterior. Pero no se puede dudar que la mejora de la balanza de pagos constituye un serio alivio para el gobierno y un rayo de esperanza para los ciudadanos de este país.

Leslie HART.

# Mataderos y Frigoríficos Palentinos, S. A.

## «MAFRIPASA» GANADEROS:

MAFRIPASA colabora con la C. A. T. - F. O. R. P. P. A. en su actual campaña de protección ganadera y formación de reservas de carne de vacuno y porcino.

Los PRECIOS OFICIALES que percibirá al contado el ganadero serán los siguientes:

VACUNOS AÑOJOS (categoría comercial 2.ª), sobre Kg./canal.

Peso	Precio Base	Prima	Despojo y Cueros	Total
Hasta 270 Kg.	165	4	14,50	183,50
Más de 270 "	165	4	12,50	181,50

PORCINO PRECOCES: (categoría 2.ª) 88 Ptas. Kg./canal.

Dirijan sus ofertas a la Comisión Receptora Oficial constituida en dicho Matadero, por carta o teléfono, y se les señalará día de sacrificio.

MAFRIPASA - Palencia. - Teléfono 72 45 00 (5 líneas).

# Para pasar el rato

ASI NOS LO CONTARON

ANECDOTA DE RODOLFO GAONA

Cuando, después de su primera campaña española, regresó a Méjico el famoso matador de toros Rodolfo Gaona, un novillero que estaba empezando le preguntó:

—¿Qué tal los toros de España?

Y Gaona, sencillamente:

—Se dejan matar.

SONRIA..

PRISMATICOS

Se hablaba de precios en aquella tertulia. Amarga conversación. Y uno dijo:

—Harían falta unos prismáticos.

—¿Para qué?

—Pues para mirar lo que compras por el lado que aumenta, y lo que te cuesta, por el otro lado.

# JEROGLIFICO

Por G. M. A.

LOS  
1

De actualidad

(Solución mañana)

(Solución del anterior)

“escribano”

**Autoescuela COLLADO**

## Con el fin de promocionar pilotos noveles, la Federación de Automovilismo impulsa las pruebas de carácter "Nacional"

Por todos es conocido, que la principal dificultad con la que se enfrenta un piloto novel que trata de iniciarse en el deporte automovilista, es el considerable costo que supone preparar su coche para hacerlo competitivo, así como los innumerables gastos adicionales que cualquier carrera trae consigo. Preparar un Rallye o, simplemente, una Carrera en Cuesta, requiere además de ilusión y trabajo, el desembolso de cantidades que generalmente no se encuentran disponibles en los bolsillos de jóvenes deportistas con ganas de participar y, por qué no, de clasificarse aceptablemente en ellas.

La Federación Española de Automovilismo, consciente de este problema, y con el fin de captar nuevos valores que en un futuro no muy lejano puedan codearse con los ya existentes, ha creado un nuevo tipo de carreras denominadas PRUEBAS DE CARÁCTER NACIONAL, en las que la participación no exija una costosa preparación ni se necesite realizar una compleja transformación al vehículo concursante.

La tónica a seguir será la de organizar pruebas sencillas de corto recorrido y duración, simples de entrenar y exigiendo los mínimos requisitos a los participantes, de forma que puedan demostrar sus aptitudes y conocer con una pequeña inversión, sus futuras posibilidades en el deporte de las cuatro ruedas.

Todas las Federaciones Regionales harán lo posible para incluir en sus calendarios del presente año, al menos un Rallye y una Carrera en Cuesta de Carácter Nacional por cada una de las provincias incluidas en su área. Los vehículos admitidos se dividirán en categorías hasta 850 c. c., 1.000, 1.300, 1.600 y 2.500 c. c. quedando prohibida la participación de automóviles con cilindrada superior a ésta última. No será necesario que el vehículo se encuentre homologado —como es el caso de nuevos turismos de fabricación reciente que requieren de una producción mínima aún no conseguida— y sobre él se podrán realizar las modificaciones que, sin contravenir al Código de la Circulación, estime oportunas el concursante. Los neumáticos deberán ser de serie, sin permitirse los de tipo slick, con clavos, de tacos, etcétera.

Los organizadores han sido aconsejados para que se otorguen premios consistentes en accesorios para el automóvil, neumáticos, cascos, regalos y material deportivo en general, evitando en lo posible la existencia de premios en metálico, con

el fin de abaratar al máximo los derechos de inscripción.

La participación en estas pruebas de Carácter Nacional quedará reservada a los pilotos poseedores de Licencia Nacional en un futuro, dejándose por el momento libertad a las Entidades Organizadoras para que admitan en el presente año a participantes con otro tipo de Licencia, excepto las de categoría Internacional.

Fácil será para los interesados en este tipo de pruebas, iniciarse en ellas. Las Federaciones Regionales, conscientes de la promoción que ello, supone, darán todas facilidades y asesoramiento para aquellos que comiencen en estas lides deportivas.

Los Rallyes de Carácter Nacional, tendrán una longitud total máxima de recorrido inferior o igual a 300 kilómetros, debiendo celebrarse preferentemente con luz diurna. El número máximo de tramos cronometrados a celebrar será de 10, con una longitud no superior en cada uno de ellos de 6 kilómetros, aconsejándose evitar en lo posible las bajadas en estos recorridos de velocidad y fomentándose la repetición de los mismos, con lo que se facilita el entrenamiento y se abaratan sus gastos. En estos Rallyes, no se podrán celebrar tramos cronometrados o de regularidad sobre piso no asfaltado, reduciéndose la velocidad media por debajo de 30 kilómetros hora en aquellos casos en los que sea imprescindible atravesar algún camino de tierra en el recorrido de unión de pruebas especiales de clasificación.

Las Carreras en Cuesta de Carácter Nacional, podrán estar incluidas dentro de otras de Carácter Libre y celebrarse en el mismo lugar y fecha, con la condición de que existan clasificaciones distintas e incluso con diferente denominación. En todas ellas deberán respetarse las normas de seguridad actualmente vigentes para el público.

Las únicas medidas de seguridad que serán absolutamente obligatorias en las Pruebas de Carácter Nacional serán la de utilización del cinturón de seguridad, del casco protector en los tramos de velocidad, extintor de incendios con capacidad mínima de 2 kg., neumáticos en perfecto estado y arco de seguridad y depósito de combustible también de seguridad para los vehículos de Grupos 6, 7 y 8 en las pruebas de montaña. El resto de medidas de seguridad obligatorias en otro tipo de carreras, quedan a la elección del concursante.

# CARRIEGA, otra temporada en el Sevilla

- El «Athlétic será el Campeón de Copa
- «LOS CLUBS DEBEN CUIDAR SU CANTERA»

El Sporting de Gijón fue la plataforma de lanzamiento de Luis Cid Pérez (Carriega), que renovó por el Sevilla en razón de la buena campaña realizada. Carriega empezó como entrenador en el Cartagena, el club en el que, precisamente, se despidió como jugador. Antes, en el puesto de interior o delantero centro, preferentemente el primero, había defendido los colores del Ferrol, Burgos, Oviedo...

—No llegué a jugar en Primera división —puntualiza el actual entrenador del Sevilla.

Después de dos años en el Cartagena, en Segunda División pasó al Tarrasa, Europa, Langreo... y Sporting, en el que permaneció durante cuatro años. De ahí que guarde un buen re-

cuerto de Churruca. Hasta el punto de que le considera como el jugador más peligroso del Athlétic, en el que tan excepcional campaña ha llevado a cabo en ésta su primera temporada con los "leones".

Carriega es partidario de los entrenadores españoles. Y, en especial de los jóvenes. Carriega no regatea elogios al Athlétic y resalta la gran campaña llevada a cabo por el equipo, concediendo el mérito de sus resultados en la Liga y en los torneos europeos a su entrenador, Aguirre.

—El Athlétic tuvo un acierto al confiar en un entrenador joven, de la tierra. Es el camino a seguir. Ahí está el caso de Luis, en el Atlético de Madrid.

## LOS PEORES RECUERDOS SON RECIENTES

—¿Cuál es el fuerte del Sevilla? Parece que la defensa es una línea, tal vez la más firme —insinuamos—.

—La defensa es una línea compacta, sólida, en efecto. Pero, la defensa tiene que estar respaldada por los medios (los centrocampistas)... los delanteros. En la Liga nos hicieron pocos goles...

—¿Tal vez su peor recuerdo sea de Bilbao, donde el Sevilla ha encajado cuatro goles en la Liga y cinco en la Copa?

—Bueno, en el fútbol suelen darse esas sorpresas, esos accidentes. Pero, en general, nos han hecho pocos goles.

—¿Y en la Copa? ¿Confiaba en eliminar al Athlétic?

—El Athlétic es el mejor equipo de España. Veo en él al campeón de Copa.

Fue un gran disgusto el encajar cinco goles en los cuartos de final. Pero...

Carriega se siente satisfecho de su ejecutoria como entrenador. Es un enamorado del fútbol y afirma:

—Son más los disgustos que las satisfacciones. Pero, uno está en esto de entrenar porque le gusta. Pero, se sufre mucho. Esos noventa minutos de cada domingo son terribles. Casi siempre resultan angustiosos. Muchas veces se pierde en los últimos minutos un partido que se veía ganado. Hay que tener mucho temple, es preciso un corazón a prueba de bomba y nervios de acero.

## LOS EXTRANJEROS Y LA CANTERA

A Carriega le parece que un futbolista necesita tanto de la técnica como de la condición física para triunfar. Son necesarias las dos cosas.

—Para elevar el nivel técnico del fútbol se necesita antes una gran preparación física. Primero está el atleta, después, el futbolista. También hay que cuidar la cantera, el fútbol juvenil. La mayoría de los clubs han empezado a comprenderlo así. En el Sevilla estamos sacando muchos chicos de los juveniles o que estaban cedidos en otros clubs.

Sin embargo, el Sevilla, como la mayoría de los clubs tiene un buen plantel de extranjeros. Pero, Carriega es partidario de cultivar la cantera.

—En estos momentos, el Sevilla cuenta con ocho jugadores salidos de la cantera. Los últimos han sido Montero, Yiyi y Varela, tres chicos que van a dar mucho —y bien— que hablar.

Joaquín BENITO  
EUROPA PRESS.



Repetimos las preguntas formuladas en la anterior semana, ahora con las respuestas:

—Un jugador que ha sido expulsado y que permanece en la banda en un momento dado, llevado por su pasión, entra en el campo e interviene en el juego. ¿Cómo procederá el árbitro?

RESPUESTA: El jugador una vez expulsado es lo mismo que un espectador. Por tanto, parará el juego, hará salir al intruso y reanudará el juego con un saque neutral en el lugar donde estaba el balón al detenerse el juego.

—El capitán de un equipo advierte al árbitro que uno de sus compañeros va a retirarse del campo siguiendo sus órdenes, para evitar que, por su estado de nerviosismo, se pelee con un adversario. Transcurridos unos minutos, el jugador vuelve al terreno de juego. ¿Puede ser autorizado a ello por el árbitro?

RESPUESTA: Sí, pues no hubo expulsión decretada por el árbitro, debe considerarse como una retirada temporal por lesión o indisposición.

## LAS PREGUNTAS DE ESTA SEMANA:

—Un delantero apoyado por un compañero de equipo desborda a los defensores contrarios y llegan ante el portero, que está sólo bajo el marco. Cuando este inicia la salida, el delantero cede la pelota al compañero más retrasado, quien marca tanto. ¿Es válido?

—En el medio tiempo de un partido, el árbitro llama a los capitanes de los dos equipos para unas advertencias. ¿Qué decisión tomará el colegiado si uno de estos jugadores le insulta e intenta agredirle?

## ESPACIO OFRECIDO POR

FOTO

Mimosa

Estudio de Arte

Reportajes - Color

Plaza de Zurraquín, 1. Teléfono: 21 21 16. AVILA



## En busca de candidatos... de otra clase

Helos aquí, que en plena campaña electoral vinieron a Avila en busca de una candidatura. Raúl Vázquez y Luis Peiró (de izquierda a derecha) son los campeones de la "Peña de mus San Isidro", de Madrid. Y ante la falta de rivales de talla en la capital de España vinieron a Avila a buscar candidatos para una partida. Y, como, además de campeones de mus, son buenos gastrónomos, en la partida se pondrá en juego una comida "a carta tapada", es decir, dejando solamente los precios a la vista. Parece ser que ya hay una candidatura probable que, según nuestras noticias, está encabezada por el Delegado Provincial de Industria.—(Foto: LUMBRERAS).

## Posible ampliación del mandato de las fuerzas de la ONU en Chipre

NACIONES UNIDAS, 15 (Efe-Upi).—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas posiblemente se reúna hoy para ampliar otros seis meses el mandato de las fuerzas pacificadoras de la O. N. U. en Chipre.

Los quince miembros del

Consejo han discutido el tema privadamente, tratando de hallar las expresiones apropiadas para que sean aceptadas lo mismo por greco que por turco-chipriotas.

Fuentes diplomáticas dijeron que los turcos insisten en que en la resolución se haga referencia al progreso conseguido en las conversaciones mantenidas por los líderes de ambas comunidades a principios de año. Los griegos quieren, sin embargo, una simple decisión, sin referencia a las conversaciones que, según ellos, no han llevado a ningún progreso sustancial.

Un portavoz de las Naciones Unidas dijo que las consultas finalizaron anoche a las 21.30 y se reanudarán a las 16.30 de hoy.

Se espera que el Consejo celebre una reunión abierta a última hora de hoy.

**PEATON:** Sólo la luz verde le autoriza a cruzar. Espere a que se encienda, permaneciendo sobre la acera, sin bajar impaciente a la calzada.

## Nace el décimocuarto nieta de don Javier Ybarra

BILBAO, 15 (Cifra).—A los veinticinco días del secuestro de don Javier de Ybarra y Bergé, nació ayer, en la "Clínica de San Francisco Javier", de Bilbao, el décimocuarto nieta de don Javier de Ybarra, que es hijo de doña Begoña Ybarra e Ybarra y de don Iñigo Igartua Barandiaran.

Al recién nacido se le impondrá en el bautismo el nombre de su abuelo Javier.

Este nacimiento ha coincidido con la última carta que los secuestradores han enviado a los hijos de don Javier de Ybarra.

# Don Antonio Hernández Gil, Presidente de las Cortes

MADRID, 15 (Cifra).—S. M. el Rey ha nombrado Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino a don Antonio Hernández Gil, catedrático de Derecho Civil.

Don Antonio Hernández Gil, es presidente de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación, presidente de la Comisión General de Codificación, miembro del Consejo General de la Abogacía Española, del Instituto de Estudios Políticos, del Patronato del Instituto de Derecho Comparado y de la Asociación Española de Filosofía Jurídica y Social, así como miembro honorario del Ilustre Colegio de Abogados de Méjico.

El acto de juramento se celebrará mañana a las 11 horas en el Palacio de la Zarzuela.

## El Parlamento aprueba la creación de partidos políticos en Egipto

EL CAIRO, 15 (Efe-Upi). El Parlamento aprobó ayer una controvertida ley según la cual se autoriza la creación de partidos, aun cuando sometidos a restricciones durante los tres próximos años.

La ley estipula que los fundadores de un nuevo partido durante los tres próximos años han de contar con la colaboración de por lo menos 20 de los 360 miembros del Parlamento. Esta condición desapa-

recerá cuando el actual parlamento concluya su mandato.

Los 45 diputados, de la oposición protestaron por esta condición de la ley, y abandonaron la sala de sesiones.

Hasta el año pasado, Egipto solamente tenía un partido reconocido legalmente: la Unión Socialista Árabe. Sin embargo, en el mes de octubre último, el presidente Anuar el Sadat autorizó la creación de tres partidos: derecha, centro e izquierda.

El partido del centro, del primer ministro Mamdouh Salem, cuenta con una gran mayoría en el Parlamento, lo que asegura la aprobación de todo proyecto de ley que cuente con su apoyo.

## Elecciones parlamentarias en la India

NUEVA DELHI, 15. (Efe-Reuters).—El partido "Janata" en el poder, del primer ministro indio Morarji Desi, ha obtenido una mayoría parlamentaria en cuatro Asambleas estatales y parece que va a obtener la victoria en otras cuatro, repitiendo lo que fue un triunfo abrumador de las elecciones generales de marzo, pero experimentó una dura derrota en Begala occidental y en Tamil Nadu donde había hecho un esfuerzo desesperado por hacerse con el poder.

"Janata" había puesto en obra todos sus medios en Tamil Nadu para recuperar el terreno perdido en marzo.

Ha resultado derrotado el Partido del Congreso de la ex primer ministro Indira Gandhi, que gobernó la mayor parte de los 22 estados de la India.

Hasta ahora el Partido del Congreso sólo ha conseguido 153 escaños de un total de 2.300 en juego en los diez estados y en el territorio de la Unión de Delhi. "Janata" ha logrado 587 escaños de los 1032 resultados declarados aunque precisa conseguir los dos tercios del total para establecer una mayoría en el colegio presidencial.

Miembros de las dos Cámaras del Parlamento y de las Asambleas estatales formarán el Co-

legio Electoral que en agosto elegirá un nuevo presidente de la India.

Los pobres resultados del Partido del Congreso seguramente desencadenará una nueva crisis considerando su derrota como un nuevo voto contra la señora Gandhi y sus 21 meses de estado de excepción.

## Explosión de un artefacto en el Palacio de Justicia sevillano

SEVILLA, 15 (Cifra).—Seis personas heridas, por fortuna ninguna de ellas grave, ha sido el balance de la explosión ocurrida esta mañana, a las ocho menos veinte, en el edificio del Palacio de Justicia de esta ciudad.

La pareja de la Policía Armada que presta servicio permanente en el Juzgado de Guardia descubrió, sobre las siete y media de la mañana, una especie de bolsa de basura colgada de la ventana del despacho del juez de guardia, situado en la planta baja del edificio de las Audiencias Provincial y Territorial.

La bolsa que no se encon-

traba allí unos momentos antes, según la propia Policía había podido comprobar en su ronda anterior, despertó sospechas, por lo que se dio aviso inmediato a los servicios correspondientes.

## Importante subida de la Bolsa Madrid: 2,55; Bilbao: 4,19 y Barcelona: 2,88

MADRID.— Las tres Bolsas españolas registraron ayer importantes alzas: 4,19 puntos en Bilbao, 2,88 en Barcelona y 2,55 en Madrid, las vísperas de las elecciones, como reflejo del extraordinario interés que en medios financieros se tiene hacia los comicios de hoy. El movimiento de recuperaciones se extendió a todos los corros de valores y, en buen número de casos, no se pudieron casar operaciones por falta de oferta suficiente, lo que dio lugar a que quedaran en posición de dinero sin contrapartida.

Camisería **TEODORO**  
Géneros de punto  
EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS  
**MARY-PAZ**

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA  
MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34  
y Comuneros de Castilla, 10 AVILA  
(Pasaje Caja de Ahorros)